

VEUILLEZ SÉLECTIONNER VOTRE LANGUE
POR FAVOR, SELECCIONE SU IDIOMA

PLEASE SELECT YOUR LANGUAGE

BITTE WÄHLEN SIE IHRE SPRACHE
SI PREGA DI SELEZIONARE LA LINGUA



**INSTRUCTION MANUAL
ENGLISH- EU/USA | PG. 02**



**MANUEL D'INSTRUCTIONS
FRENCH - EU/USA | PG. 15**



**MANUAL DE INSTRUCCIONES
SPANISH - EU/USA | PG. 28**



**BEDIENUNGSANLEITUNG
GERMAN - EU/USA | PG. 41**

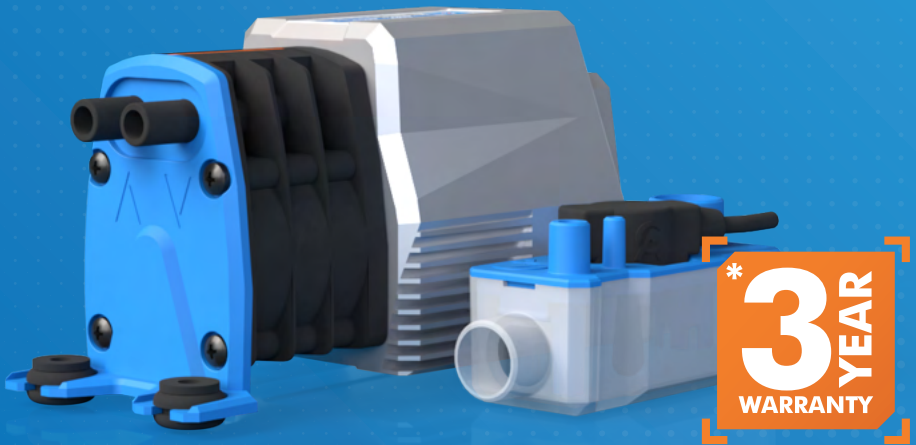


**MANUALE DI ISTRUZIONI
ITALIAN - EU/USA | PG. 54**

INSTRUCTION MANUAL

V2 SERIES

PERFORMANCE. INTELLIGENCE. RELIABILITY.



MINIBLUE® V2 | **MAXIBLUE® V2** | **MEGABLUE® V2**

Instruction manual applicable for RD01, OM01, TS01D and PRO Pack models.

VIDEO GUIDES  **ALSO AVAILABLE**

Manufactured by:

 **CHARLES AUSTEN**
PUMPS LTD



CONTENTS



V2 Series by BlueDiamond Pumps, represents the next generation in condensate management. Developed through years of research, the V2 Series combines intelligent control, superior efficiency and compact design to set a new benchmark in HVAC/R performance.

SAFETY INSTRUCTIONS & APPROVALS | PG. 04

IN THE BOX | PG. 05

PUMP INSTALLATION | PG. 06

RESERVOIR GUIDE | PG. 07

SCHEMATIC UK/EU | PG. 08

SCHEMATIC USA | PG. 09

SYSTEM TESTING | PG. 10

DISCHARGE PIPE CHART | PG. 11

NRV INSTALLATION | PG. 12

MOUNTING | PG. 13

WARRANTY REGISTRATION | PG. 11

SAFETY & APPROVALS

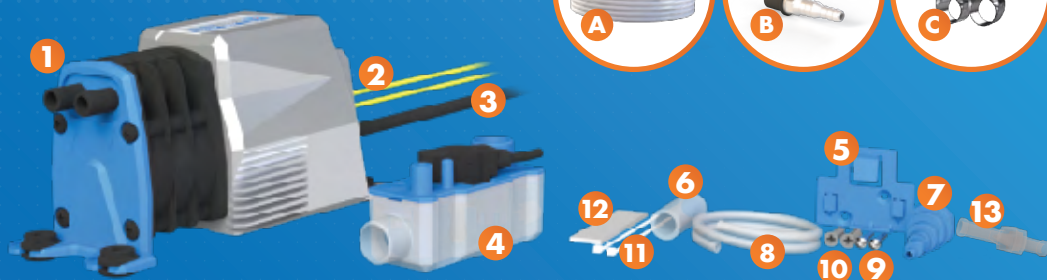


- **Alarm Lead:** Connect only to a Class 2 circuit. Do not exceed 5A, 240V AC/DC.
- **Water Use Only:** This pump is designed for liquid applications only.
- **Electric Shock Risk:** Not for use in aquamarine environments.
- **Power Safety:** Disconnect power before installation, servicing, or removal.
- **Wiring Earth:** The appliance incorporates an earth connection for functional purposes only. The appliance is double insulated and does not contain or require a safety earth.
- **Operating Temperature:** Pump is intended for continuous use at 35°C
- **Environment:** Do not store, install, or operate in damp areas.
- **Outdoor Use:** Do not place outdoors, submerge, or expose to frost.
- **Installation:** Clean all components before installation. Do not use damaged parts.
- **Indoor Use Only:** Suitable for indoor applications only.
- **Wiring Compliance:** Install per national and local wiring regulations.
- **Supply Cord:** Non-replaceable. Replace the unit if damaged.
- **Accessories:** Use only provided manufacturer accessories and sensors.
- **Reservoir Maintenance:** Clean regularly.
- **Child Safety:** Safe for children 8+ and those with reduced capabilities under supervision. Children must NOT play with the appliance.
- **CAUTION:** For plenum installations use only metallic tubing for the intake and discharge.

APPROVALS:	PLENUM RATED	ETL C-UL Intertek	CE	UK CA
MINIBLUE® V2	✓	✓	✓	✓
MAXIBLUE® V2	✓	✓	✓	✓
MAXIBLUE® V2 PRO	✗	✗	✓	✓
MEGABLUE® V2	✓	✓	✓	✓
RD01	✓	✓	✓	✓
OM01	✓	✓	✓	✓

IN THE BOX

MaxiBlue® V2 PRO Pack



[CLICK TO WATCH VIDEO](#)



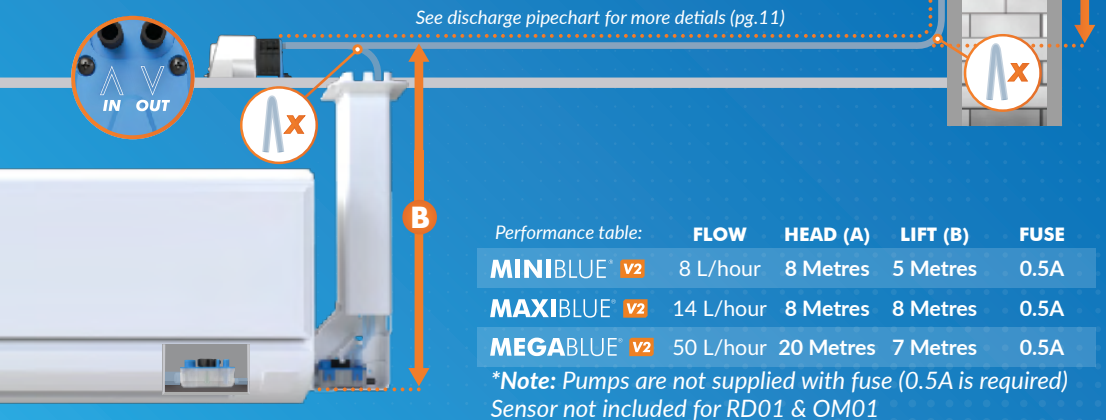
1. **V2 Pump** (MiniBlue®, MaxiBlue®, MegaBlue® OM01, RD01)
2. 2 Metre **alarm cable** - Pre-fixed to pump
3. 2 Metre **mains lead** - Pre-fixed to pump
4. **CondenseSense™ Reservoir** (Excluding OM01 & RD01)
5. Reservoir **mounting clip** (Excluding OM01 & RD01)
6. **Inlet tube** - A/C to Reservoir
7. **Stepped adapter**
8. **Vent tube**
9. **Screws** (x2) (Excluding OM01 & RD01)
10. **Wall plugs** (x2) (Excluding OM01 & RD01)
11. **Cable ties** (x2) (Excluding OM01 & RD01)
12. **Adhesive velcro strip** (x1) (Excluding OM01 & RD01)
13. **Non-Return Valve (NRV)** - USA Only

MaxiBlue® V2 PRO Pack also contains:

- A. **Tubing** (24m) 1m marking (6.3mm ID) Braided tubing
- B. **Soil Pipe Adapter**
- C. **D14 Unex clip** (x2)

INSTALLATION

See discharge pipechart for more details (pg.11)



Performance table:

	FLOW	HEAD (A)	LIFT (B)	FUSE
MINIBLUE[®] V2	8 L/hour	8 Metres	5 Metres	0.5A
MAXIBLUE[®] V2	14 L/hour	8 Metres	8 Metres	0.5A
MEGABLUE[®] V2	50 L/hour	20 Metres	7 Metres	0.5A

**Note: Pumps are not supplied with fuse (0.5A is required)
Sensor not included for RD01 & OM01*

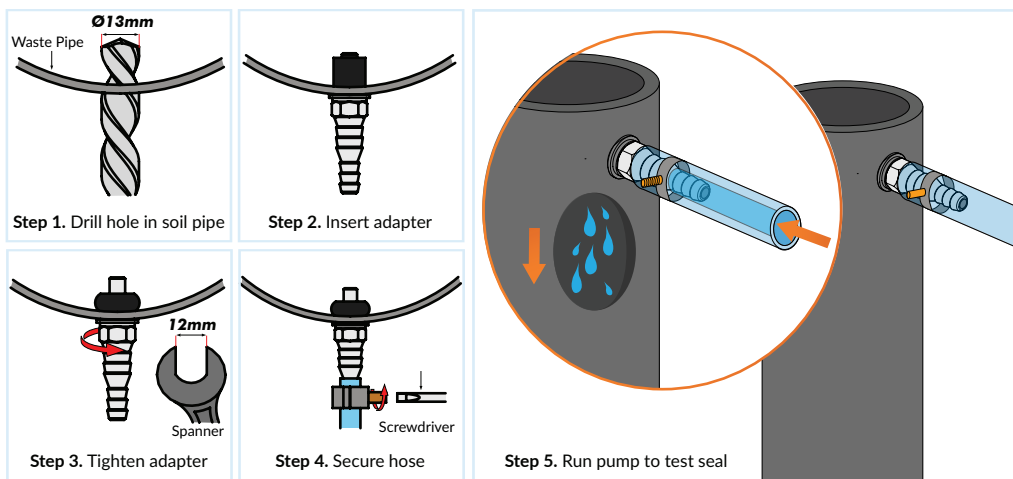
[CLICK TO WATCH VIDEO](#)



Leave sufficient space around the pump unit to allow for cooling. Ensure that the pump is not more than **B** above the condensate outlet, and not more than **A** below the desired drainage point for the pump outlet. The pump can be mounted in any orientation but must be kept DRY. (See table above for **A** & **B**).

Connect the discharge tube of the pump to a suitable drainage system. Secure with cable ties where necessary. A stepped adaptor is supplied to convert various tube diameters.

MaxiBlue V2 PRO Pack Drain Pipe Adapter Installation



Step 1. Drill hole in soil pipe $\varnothing 13\text{mm}$

Step 2. Insert adapter

Step 3. Tighten adapter 12mm Spanner

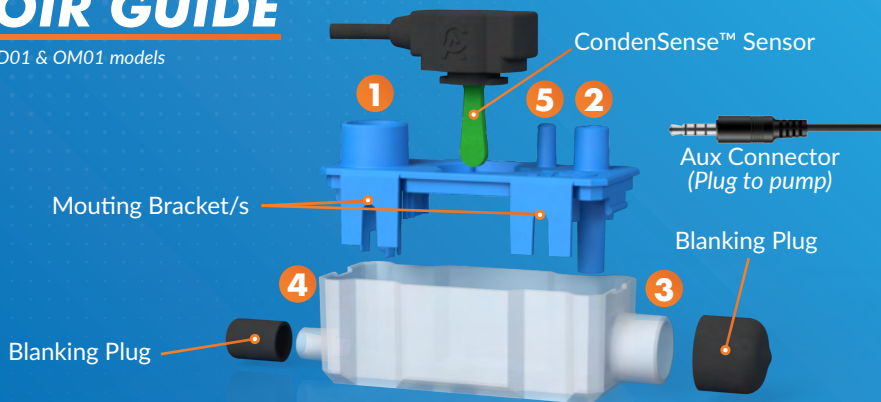
Step 4. Secure hose Screwdriver

Step 5. Run pump to test seal

RESERVOIR GUIDE

**Sensor not included for RD01 & OM01 models*

1. Inlet
2. Outlet
3. Inlet
4. Outlet
5. Vent Outlet



Note: Ensure the reservoir assembly is secured in a **HORIZONTAL** position using the screws and/or mounting clip supplied.

[CLICK TO WATCH VIDEO](#)

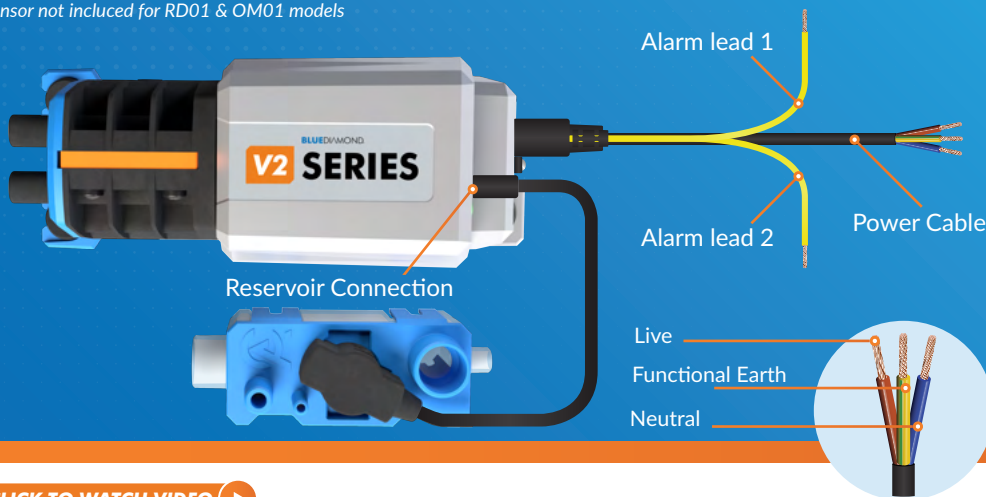
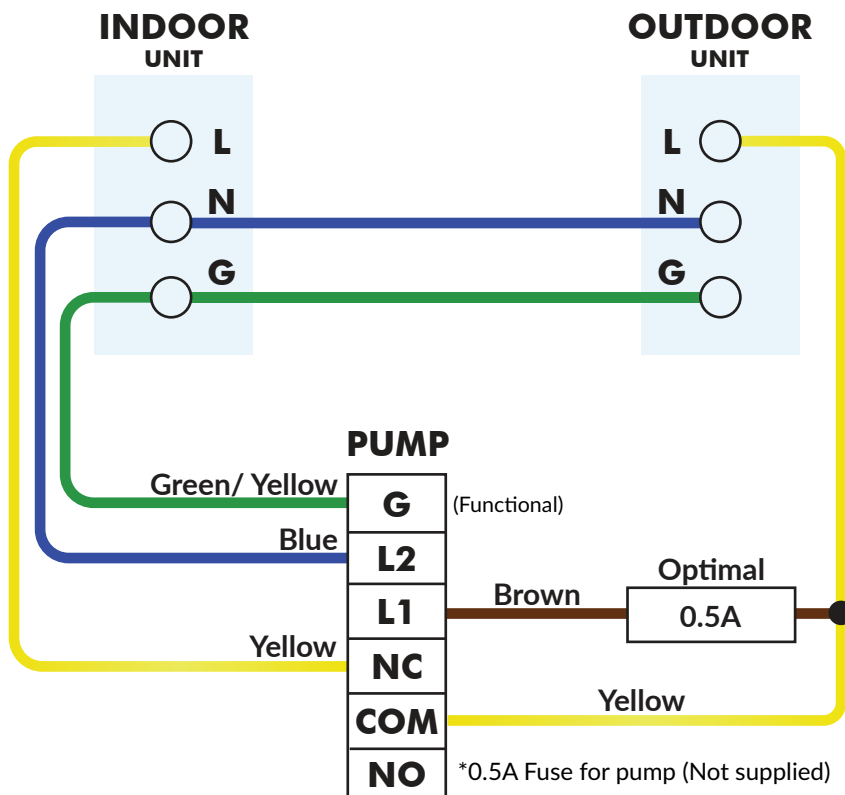


Choose to use either the top IN **1.** and OUT **2.** or side IN **3.** and **4.** OUT connections and fit blanking plugs to the unused ports. Connect the reservoir outlet (**2.** or **4.**) to the inlet of the pump & the flexible condensate inlet to the condensate tray hose. The reservoir is fitted with a vent tube **5.**, which must remain unblocked with the free end secured above the full level of the condensate drip tray.

The vent tube can be extended with flexible vent tubing included in the box. When the reservoir sensor is unplugged, there is a 10-second delay before the pump continuously operates at full speed.

SCHEMATIC - UK & EU

*Sensor not included for RD01 & OM01 models

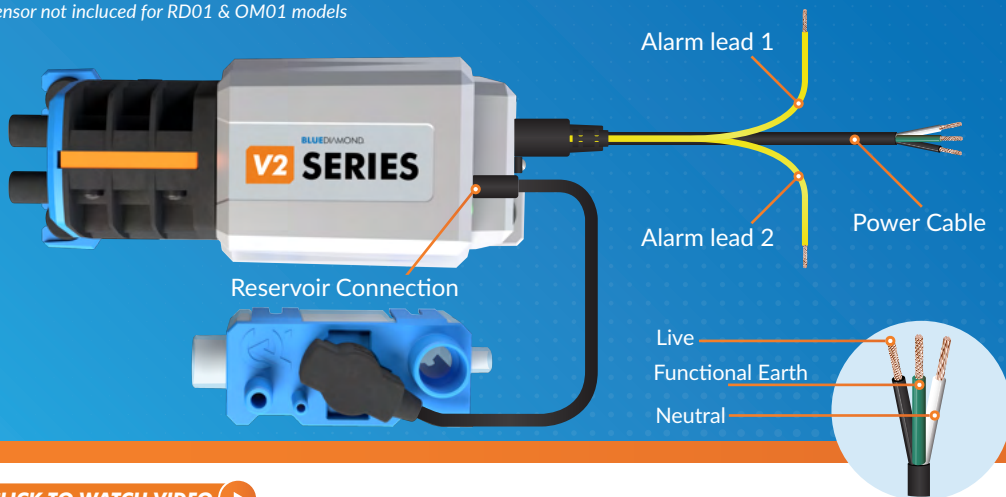
[CLICK TO WATCH VIDEO](#)

Note: For illustration purposes only. Compliance with local codes and electrical safety requirements is the sole responsibility of the installer.

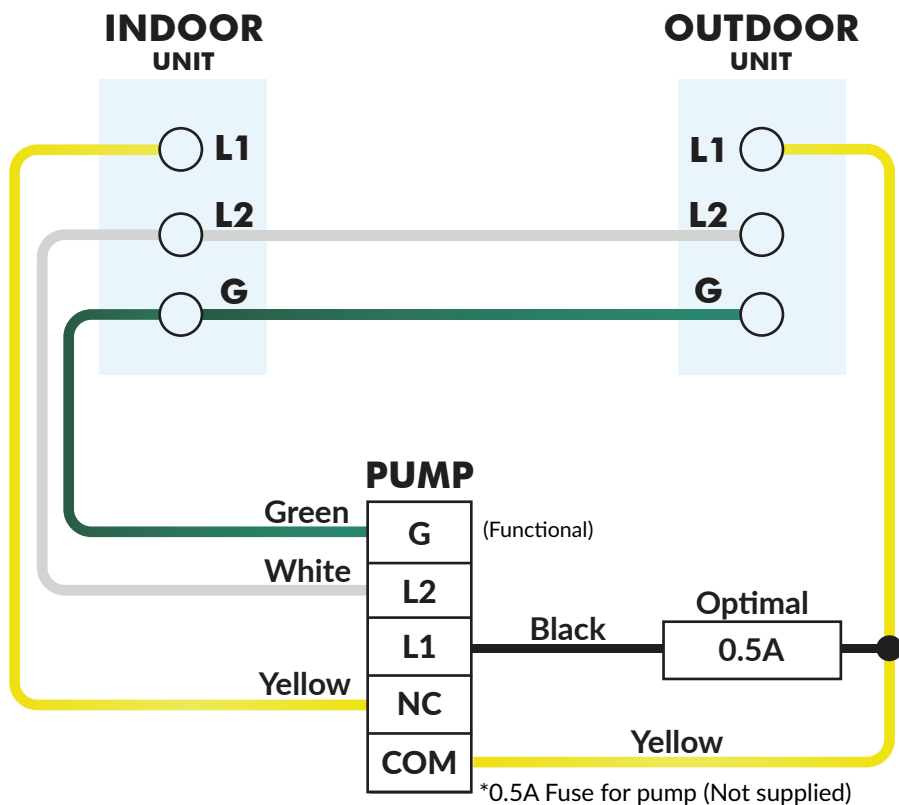


SCHEMATIC - USA

*Sensor not included for RD01 & OM01 models



[CLICK TO WATCH VIDEO](#)



Note: For illustration purposes only. Compliance with local codes and electrical safety requirements is the sole responsibility of the installer.

SYSTEM TESTING



[CLICK TO WATCH VIDEO](#)



1. Water Test

To test, slowly pour cold water into the tray until the pump switches on. Allow the pump to run and switch off. The pump should run for approximately 7-10 seconds after emptying the reservoir/condensate tray pipe.

To ensure that the alarm connection is working, restrict the outlet of the reservoir hose and fill with water up to the high level sensor. The pump will turn on initially, then after a short delay the alarm relay will switch, detected using a multimeter or observing the shut down of the AC unit (Flashing Red LED + beep every minute). Allow the water to exit the reservoir; the water should then be pumped away, and AC operation will restart.

2. Alarm Test

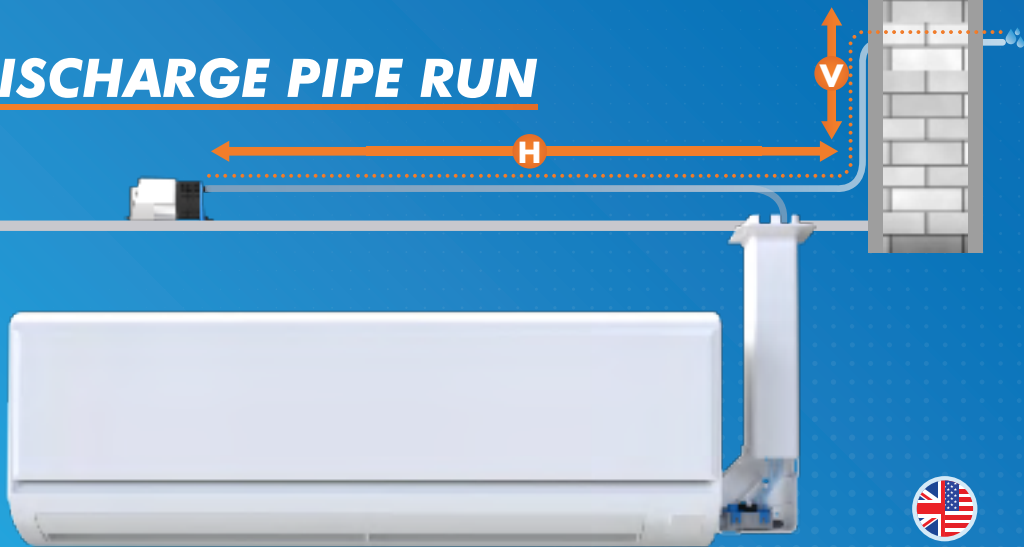
If the pump is installed remotely, occasionally water can become trapped in the u-bend at the lowest point of the system. Due to the pump's high flow rate, this can create a gurgling noise. It is recommended to fit the silencer. This must be fitted at the lowest point in the system, to reduce this noise.

LED Indicator Status

- **Solid Green:** Detecting condensate, system is in full working order.
- **Flashing Green:** Pumping mode activated.
- **Flashing Red + Alarm alert:** System alert, clean reservoir sensor (if continues contact support): Pump will run continuously at full speed as a precautionary measure.

Note: The pump is designed to run at 100% flow capacity when initially installed. The pump's intelligent control system records this initial environment for future reference. We recommend resetting the pump by turning it off at the mains power once the installation has been verified. Otherwise, it may take several flow cycles for the pump to fully adjust to the correct operating environment.

DISCHARGE PIPE RUN



MINIBLUE® V2

Can be mounted in any orientation up to 8m (26ft) away from the air conditioning unit.



V	8m	7m	6m	5m	4m	3m	2m	1m
	26ft	23ft	19ft	16ft	13ft	10ft	7ft	3ft
H	0m	3m	6m	9m	12m	15m	18m	21m
	0ft	10ft	20ft	30ft	40ft	50ft	60ft	69ft

(V) - Vertical Discharge Pipe (H) - Horizontal Discharge Pipe

MAXIBLUE® V2

Can be mounted in any orientation up to 8m (26ft) away from the air conditioning unit. Including MaxiBlue® V2 Pro Pack.



V	8m	7m	6m	5m	4m	3m	2m	1m
	26ft	23ft	19ft	16ft	13ft	10ft	7ft	3ft
H	0m	3m	6m	9m	12m	15m	18m	21m
	0ft	10ft	20ft	30ft	40ft	50ft	60ft	69ft

(V) - Vertical Discharge Pipe (H) - Horizontal Discharge Pipe

MEGABLUE® V2

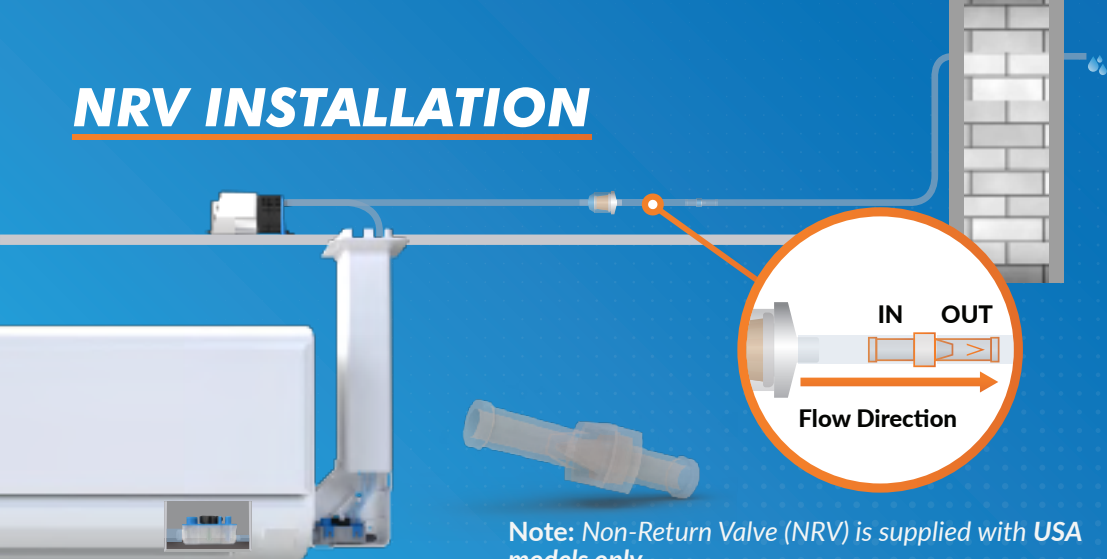
Can be mounted in any orientation up to 7m (26ft) away from the air conditioning unit.



V	20m	15m	10m	5m	1m
	65.5ft	50ft	32ft	16ft	3ft
H	0m	15m	30m	45m	60m
	0ft	50ft	100ft	150ft	200ft

(V) - Vertical Discharge Pipe (H) - Horizontal Discharge Pipe

NRV INSTALLATION



Note: Non-Return Valve (NRV) is supplied with **USA models only.**

[CLICK TO WATCH VIDEO](#) 



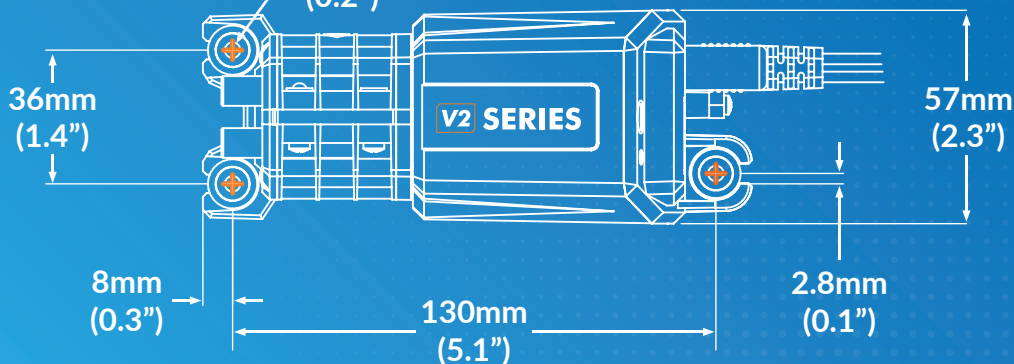
The NRV is supplied to meet code in select states, when not applicable for meeting the regional code requirement it should not be used. When necessary, place the NRV on the outlet side of the pump, leaving a minimum distance of 8" between pump outlet and the NRV.

When opting to use the NRV additional filtration to avoid debris and contamination entering the NRV should be considered, duty cycle, usage, and environmental conditions will determine the filtration required. Our guidance is to mount the filter in-line between pump outlet and inlet to the NRV. The ID of the filter should not be less than the NRV's.

*Filter not supplied

MOUNTING

*Applicable to all models $\varnothing 4.2\text{mm}$
(0.2")



[CLICK TO WATCH VIDEO](#)

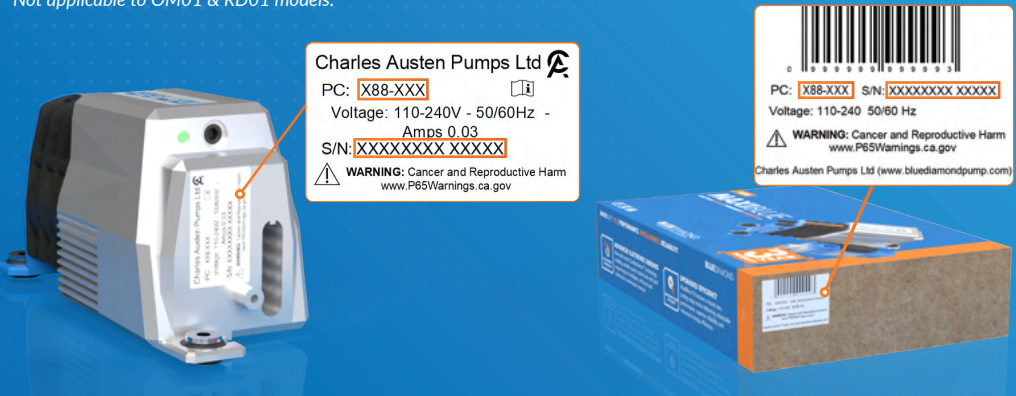


- The pump may be mounted in any orientation without affecting performance once installed.
- The pump must be installed in a dry, well-ventilated environment and protected from potential water ingress.
- Screws and wall plugs supplied with the unit are compatible with the mounting feet and intended for remote installation if required.
- It is strongly recommended that the pump be secured to a rigid, level base to minimise vibration, noise, and mechanical stress during operation.
- Maximum ambient air temperature of 35°C (95°F)
- Minimum ambient air temperature of 5°C (41°F)

WARRANTY

To locate your pumps unique serial number, check these two areas.

*Not applicable to OM01 & RD01 models.



REGISTER WARRANTY HERE



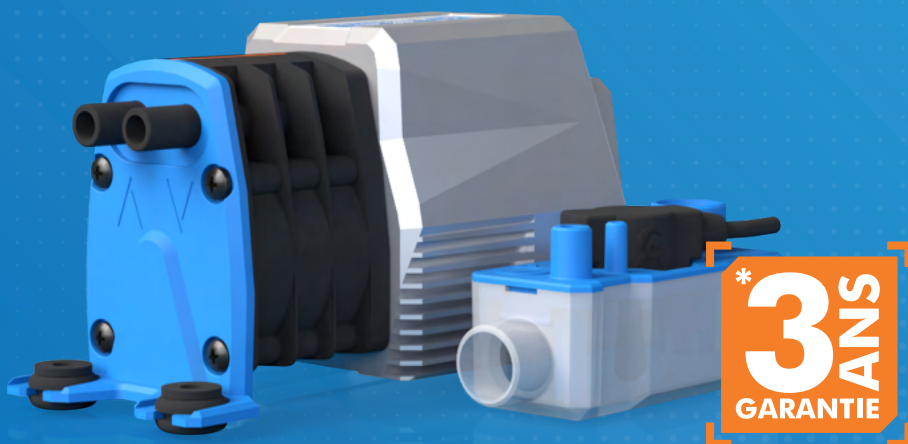
- Registration makes it easy to view your pump's warranty history and keeps an accurate record of your pump's model, serial number, and installation date. This form applies to X88 pumps only (**MiniBlue V2**, **MaxiBlue V2**, **MegaBlue V2**, and **ArctikBlue V2** models).
- Look on the back of your pump to identify the rear plate label which contains both the part number and serial number as displayed above.
- Visit: [bluediamondpump.com/warranty-registration](https://www.bluediamondpump.com/warranty-registration) to sign up



MANUEL D'INSTRUCTIONS

V2 SÉRIE

PERFORMANCE. INTELLIGENCE. FIABILITÉ.



MINIBLUE® V2 | MAXIBLUE® V2 | MEGABLUE® V2

Manuel d'instructions applicable aux modèles RD01, OM01, TS01D et Pack PRO.

GUIDES VIDÉO  **ÉGALEMENT DISPONIBLES**

Fabriqué par



CHARLES AUSTEN
PUMPS LTD



CONTENUS



La série V2 de BlueDiamond Pumps représente la nouvelle génération en gestion des condensats. Développée au terme de plusieurs années de recherche, la série V2 allie contrôle intelligent, efficacité supérieure et design compact pour établir une nouvelle référence en performance HVAC/R.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET APPROBATIONS | PG. 17

DANS LA BOÎTE | PG. 18

INSTALLATION DE LA POMPE | PG. 19

GUIDE DU RÉSERVOIR | PG. 20

SCHÉMA UK/UE | PG. 21

SCHÉMA USA | PG. 22

TEST DU SYSTÈME | PG. 23

TABLEAU DES CONDUITES DE DÉCHARGE | PG. 24

INSTALLATION DU CLAPET ANTI-RETOUR | PG. 25

MONTAGE | PG. 26

GARANTIE | PG. 27

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



- **Câble d'alarme** : Connecter uniquement à un circuit de Classe 2. Ne pas dépasser 5A, 240V AC/DC.
- **Utilisation avec de l'eau uniquement** : Cette pompe est conçue uniquement pour des applications avec des liquides.
- **Risque de choc électrique** : Ne pas utiliser dans des environnements aquamarins.
- **Sécurité électrique** : Débrancher l'alimentation avant l'installation, l'entretien ou le retrait.
- **Mise à la terre du câblage** : L'appareil intègre une connexion à la terre uniquement à des fins fonctionnelles. L'appareil est à double isolation et ne contient ni ne nécessite de terre de sécurité.
- **Température de fonctionnement** : La pompe est destinée à une utilisation continue à 35 °C.
- **Environnement** : Ne pas stocker, installer ou utiliser dans des zones humides.
- **Utilisation extérieure** : Ne pas placer à l'extérieur, ne pas immerger et ne pas exposer au gel.
- **Installation** : Nettoyer tous les composants avant l'installation. Ne pas utiliser de pièces endommagées.
- **Utilisation intérieure uniquement** : Convient uniquement pour des applications en intérieur.
- **Conformité du câblage** : Installer conformément aux réglementations nationales et locales de câblage.
- **Cordon d'alimentation** : Non remplaçable. Remplacer l'unité s'il est endommagé.
- **Accessoires** : Utiliser uniquement les accessoires et capteurs fournis par le fabricant.
- **Entretien du réservoir** : Nettoyer régulièrement.
- **Sécurité des enfants** : Convient aux enfants de 8 ans et plus et aux personnes à capacités réduites sous supervision. Les enfants NE DOIVENT PAS jouer avec l'appareil.
- **ATTENTION** : Pour les installations en plénum, utiliser uniquement des conduits métalliques pour l'entrée et la sortie.

APPROBATIONS:

PLENUM
RATED



MINIBLUE® V2



MAXIBLUE® V2



MAXIBLUE® V2 PRO



MEGABLUE® V2



RD01



OM01



DANS LA BOÎTE

MaxiBlue® V2 Pack PRO



CLIQUEZ POUR REGARDER LA VIDÉO



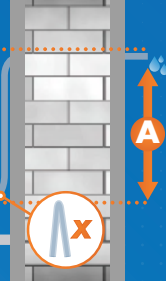
1. Pompe V2 (MiniBlue®, MaxiBlue®, MegaBlue®)
2. Câble d'alarme de 2 mètres – Préfixé à la pompe
3. Cordon d'alimentation de 2 mètres – Préfixé à la pompe
4. Réservoir CondenseSense™ (Excluant OM01 et RD01)
5. Clip de montage du réservoir (Excluant OM01 et RD01)
6. Tuyau d'entrée – Climatisation vers réservoir
7. Adaptateur gradué
8. Tube de ventilation
9. Vis (x2) (Excluant OM01 et RD01)
10. Chevilles murales (x2) (Excluant OM01 et RD01)
11. Colliers de serrage (x2) (Excluant OM01 et RD01)
12. Bande Velcro adhésive (x1) (Excluant OM01 et RD01)
13. Clapet anti-retour (NRV) – États-Unis uniquement

Le pack **MaxiBlue® V2 PRO** contient également :

- a) Tuyau (24 m) avec marquage tous les 1 m (diamètre intérieur 6,3 mm), tuyau tressé
- b) Adaptateur pour tuyau de sol
- c) Clip Unex D14 (x2)

INSTALLATION

Voir le tableau des conduites de décharge pour plus de détails (p. 24)



Performances:

	DÉBIT	HAUTEUR (A)	RELEVAGE (B)	FUSIBLE
MINIBLUE[®] V2	8 L/h	8 Mètres	5 Mètres	0.5A
MAXIBLUE[®] V2	14 L/h	8 Mètres	8 Mètres	0.5A
MEGABLUE[®] V2	50 L/h	20 Mètres	7 Mètres	0.5A

*Remarque : Les pompes ne sont pas fournies avec un fusible (0,5 A requis). Capteur non inclus pour RD01 et OM01.

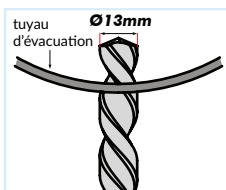
CLIQUEZ POUR REGARDER LA VIDÉO



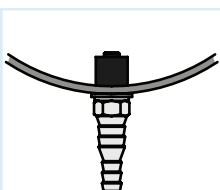
Laissez suffisamment d'espace autour de l'unité de pompe pour permettre le refroidissement. Assurez-vous que la pompe ne soit pas à plus de **B** au-dessus de la sortie de condensat, et pas à plus de **A** en dessous du point de drainage souhaité pour la sortie de la pompe. La pompe peut être installée dans n'importe quelle orientation mais doit rester SÈCHE. (Voir le tableau ci-dessus pour **A** et **B**).

Raccordez le tube de décharge de la pompe à un système de drainage approprié. Fixez-le avec des colliers si nécessaire. Un adaptateur gradué est fourni pour convertir différents diamètres de tubes.

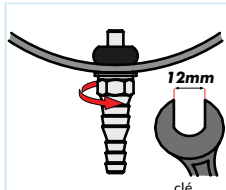
Installation de l'adaptateur de tuyau d'évacuation du Pack



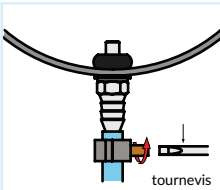
Étape 1. Percez un trou dans le tuyau d'évacuation



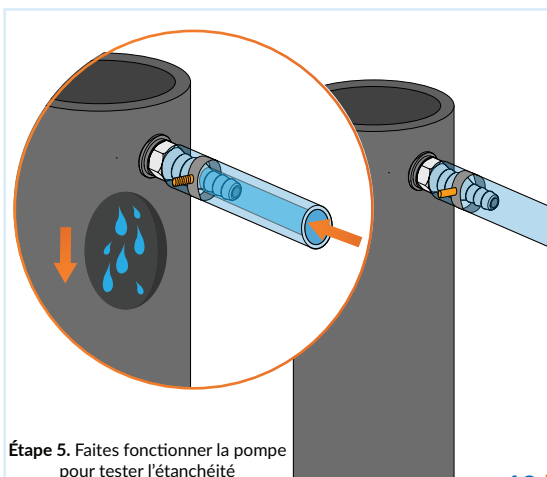
Étape 2. Insérez l'adaptateur



Étape 3. Serrez l'adaptateur



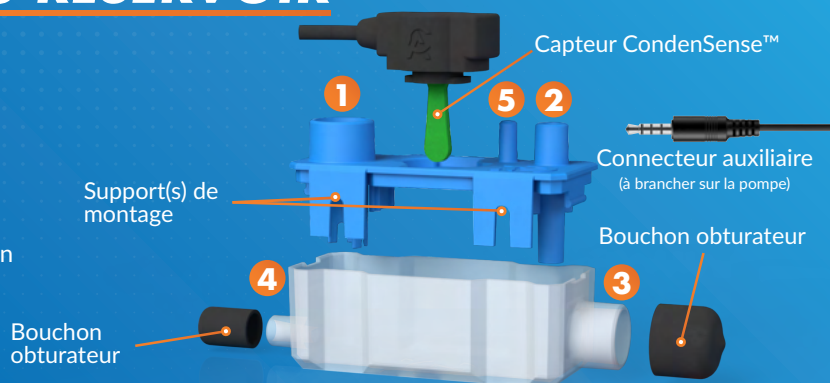
Étape 4. Fixez le tuyau



Étape 5. Faites fonctionner la pompe pour tester l'étanchéité

GUIDE DU RÉSERVOIR

1. Entrée
2. Sortie
3. Entrée
4. Sortie
5. Sortie de ventilation



Remarque: Assurez-vous que l'ensemble du réservoir est fixé en position HORIZONTALE à l'aide des vis et/ou du clip de montage fournis. Non applicable à RD01 et OM01.

CLIQUEZ POUR REGARDER LA VIDÉO

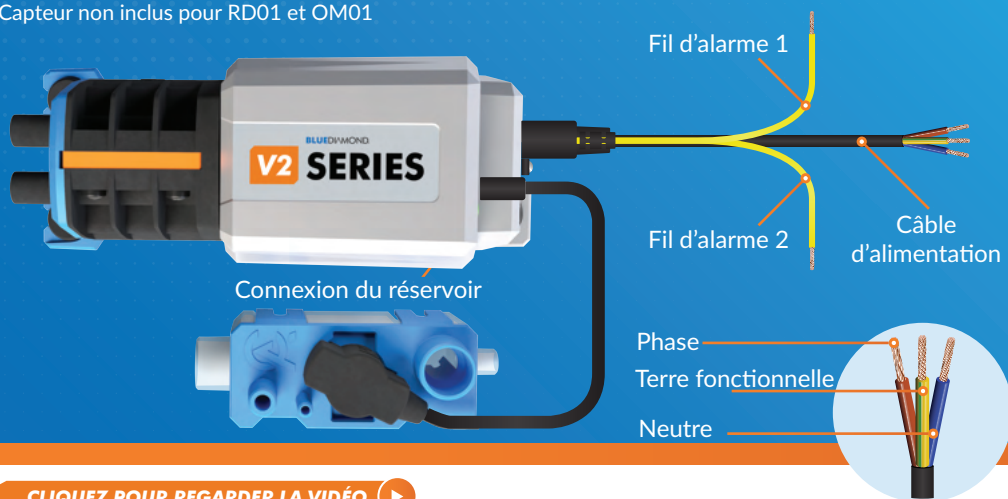


Choisissez d'utiliser soit les connexions supérieures ENTRÉE **1.** et SORTIE **2.** soit les connexions latérales ENTRÉE **3.** et SORTIE **4.** et installez des bouchons d'obturation sur les ports inutilisés. Connectez la sortie du réservoir (**2.** ou **4.**) à l'entrée de la pompe et l'entrée flexible des condensats au tuyau du bac à condensats. Le réservoir est équipé d'un tube de ventilation **5.** qui doit rester non obstrué et dont l'extrémité libre doit être fixée au-dessus du niveau plein du bac de récupération des condensats.

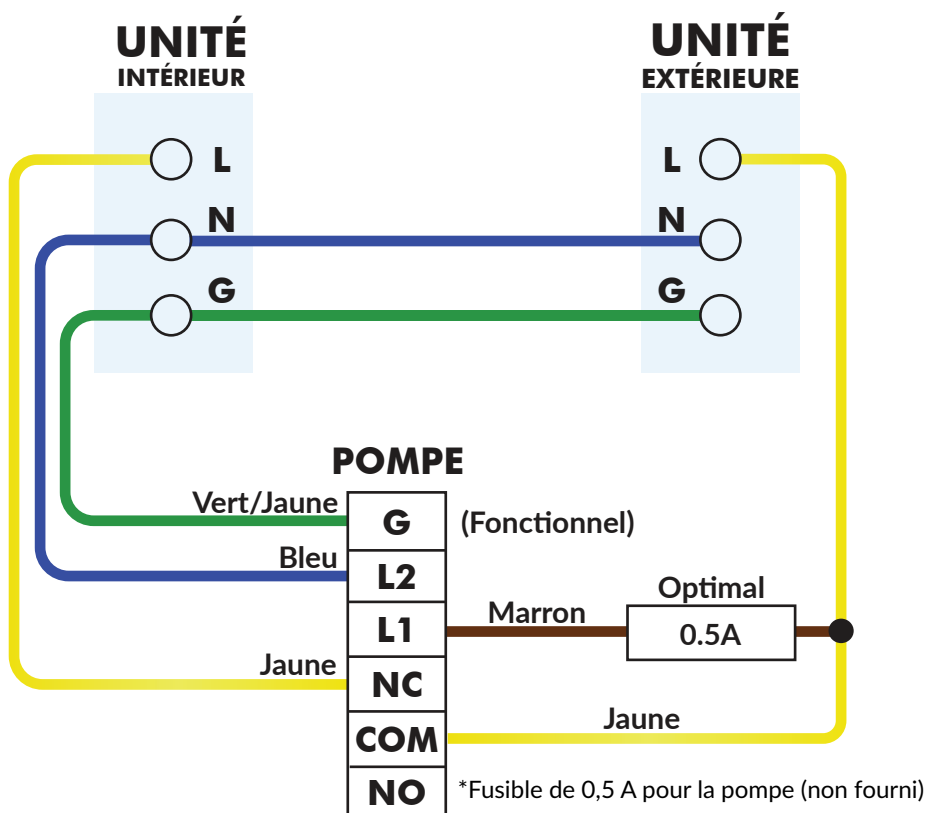
Le tube de ventilation peut être prolongé à l'aide du tube de ventilation flexible fourni dans la boîte. Lorsque le capteur du réservoir est débranché, un délai de 10 secondes se produit avant que la pompe ne fonctionne en continu à pleine vitesse.

SCHÉMA - UK & EU

Capteur non inclus pour RD01 et OM01



CLIQUEZ POUR REGARDER LA VIDÉO ▶



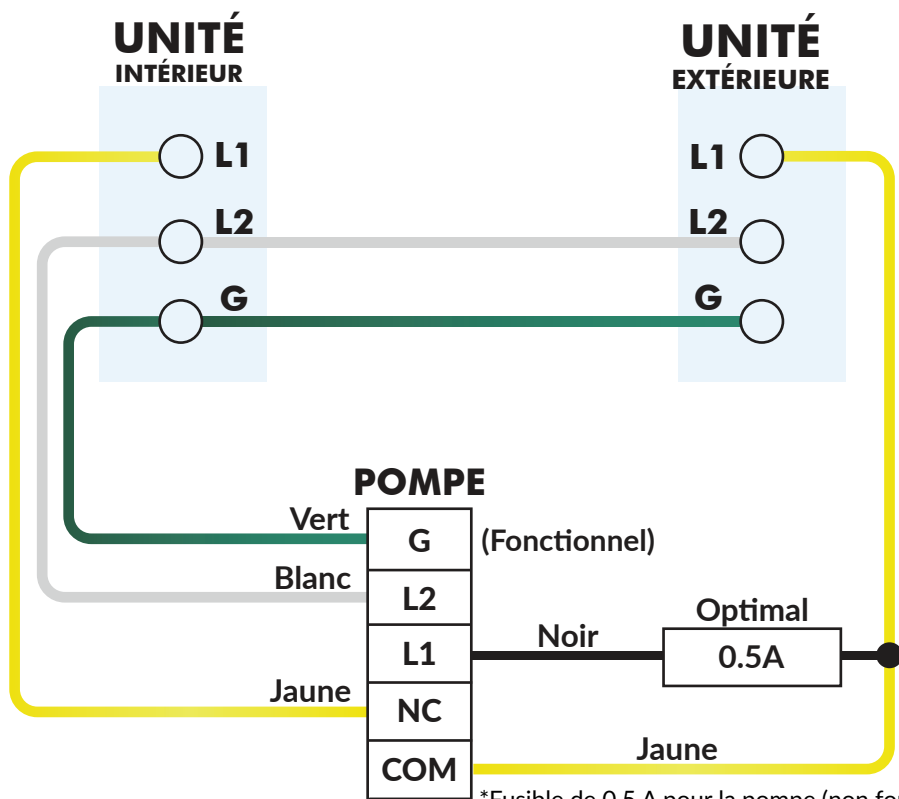
Remarque : À des fins d'illustration uniquement. Le respect des normes locales et des exigences de sécurité électrique incombe uniquement à l'installateur.

SCHÉMA - USA

Capteur non inclus pour RD01 et OM01



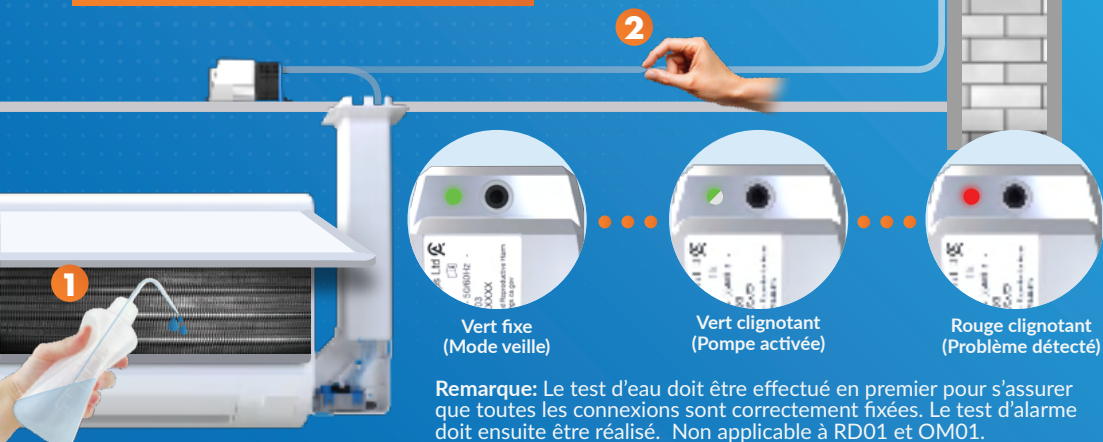
CLIQUEZ POUR REGARDER LA VIDÉO



*Fusible de 0,5 A pour la pompe (non fourni)

Remarque : À des fins d'illustration uniquement. Le respect des normes locales et des exigences de sécurité électrique incombe exclusivement à l'installateur.

TEST DU SYSTÈME



CLIQUEZ POUR REGARDER LA VIDÉO



1. Test d'eau

Verser lentement de l'eau froide dans le bac jusqu'à l'activation de la pompe. La laisser fonctionner puis s'arrêter (≈ 7-10 s après la vidange complète du bac ou du réservoir de condensats).

Pour tester l'alarme, limiter temporairement la sortie du tuyau et remplir jusqu'au capteur de haut niveau. La pompe démarre, puis l'alarme s'active après un court délai (LED rouge clignotante accompagnée d'un bip ou arrêt automatique de la climatisation). Libérer ensuite l'écoulement : l'eau est évacuée, la pompe s'arrête et le système reprend un fonctionnement normal.

2. Test d'alarme / Bruit

En cas d'installation déportée, de l'eau peut rester piégée dans le siphon au point le plus bas du système. En raison du débit élevé de la pompe, cela peut provoquer des gargouillements audibles. L'installation du silencieux, positionné au point le plus bas du circuit, est recommandée afin de réduire efficacement ces nuisances sonores.

Indicateurs LED

Vert fixe: condensats détectés, système pleinement opérationnel

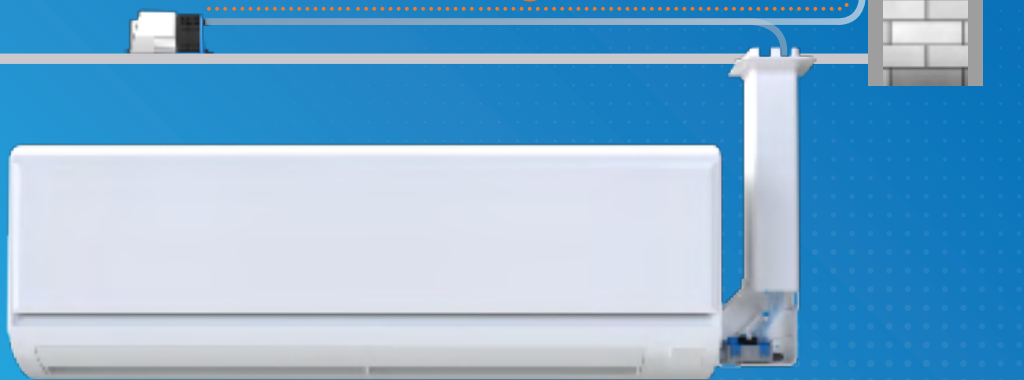
Vert clignotant: mode de pompage actif

Rouge clignotant + alarme: alerte système ; nettoyer le capteur du réservoir. Si le problème persiste, contacter le support technique. Dans cet état, la pompe fonctionne en continu à pleine vitesse par mesure de sécurité.

Note

Lors de la première installation, la pompe est conçue pour fonctionner à 100 % de sa capacité de débit. Le système de contrôle intelligent mémorise les conditions initiales comme référence. Après vérification complète de l'installation, couper l'alimentation principale afin de réinitialiser la pompe et permettre une adaptation optimale à l'environnement de fonctionnement.

TRACÉ DU TUYAU DE DÉCHARGE



MINIBLUE® V2

Peut être montée dans n'importe quelle orientation jusqu'à 8 m (26 pieds) de l'unité de climatisation.



V	8m	7m	6m	5m	4m	3m	2m	1m
	26ft	23ft	19ft	16ft	13ft	10ft	7ft	3ft
H	0m	3m	6m	9m	12m	15m	18m	21m
	0ft	10ft	20ft	30ft	40ft	50ft	60ft	69ft

(V) - Tuyau de décharge vertical (H) - Tuyau de décharge horizontal

MAXIBLUE® V2

Peut être montée dans n'importe quelle orientation jusqu'à 8 m (26 pieds) de l'unité de climatisation. Incluant le pack MaxiBlue V2 Pro.



V	8m	7m	6m	5m	4m	3m	2m	1m
	26ft	23ft	19ft	16ft	13ft	10ft	7ft	3ft
H	0m	3m	6m	9m	12m	15m	18m	21m
	0ft	10ft	20ft	30ft	40ft	50ft	60ft	69ft

(V) - Tuyau de décharge vertical (H) - Tuyau de décharge horizontal

MEGABLUE® V2

Peut être montée dans n'importe quelle orientation jusqu'à 7 m (26 pieds) de l'unité de climatisation.



V	20m	15m	10m	5m	1m
	65.5ft	50ft	32ft	16ft	3ft
H	0m	15m	30m	45m	60m
	0ft	50ft	100ft	150ft	200ft

(V) - Tuyau de décharge vertical (H) - Tuyau de décharge horizontal

POSE DU CLAPET ANTI-RETOUR



Remarque : La vanne anti-retour (NRV) est fournie uniquement avec les modèles destinés aux États-Unis.

[CLIQUEZ POUR REGARDER LA VIDÉO](#)



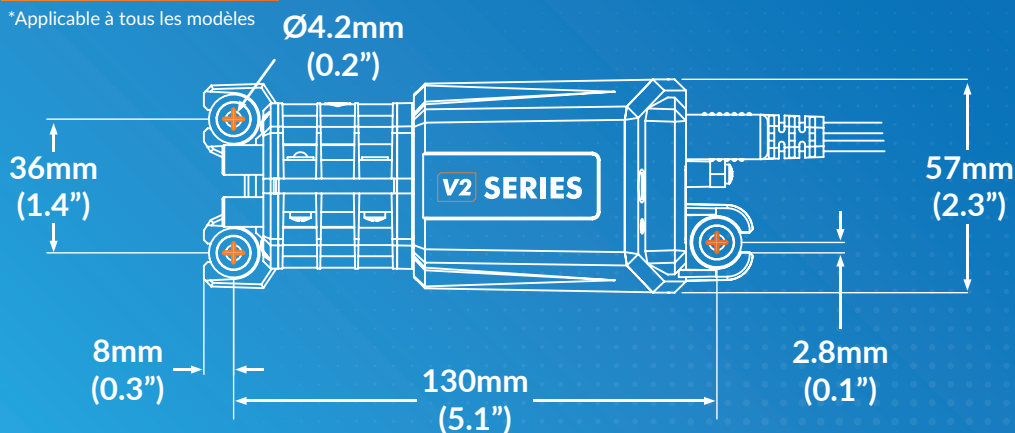
La vanne anti-retour (NRV) est fournie afin de répondre aux exigences de conformité dans certains États. Lorsqu'elle n'est pas nécessaire pour satisfaire les exigences réglementaires régionales, elle ne doit pas être utilisée. Lorsque son utilisation est requise, placez la NRV du côté de la sortie de la pompe, en laissant une distance minimale de 8" (20 cm) entre la sortie de la pompe et la NRV.

Si vous choisissez d'utiliser la NRV, un système de filtration supplémentaire pour éviter que des débris ou des contaminants ne pénètrent dans la vanne doit être envisagé. Le cycle de fonctionnement, l'utilisation et les conditions environnementales détermineront la filtration nécessaire. Nous recommandons d'installer le filtre en ligne entre la sortie de la pompe et l'entrée de la NRV. Le diamètre intérieur du filtre ne doit pas être inférieur à celui de la NRV.

Filtre non fourni

MONTAGE

*Applicable à tous les modèles



CLIQUEZ POUR REGARDER LA VIDÉO



- La pompe peut être montée dans n'importe quelle orientation sans affecter ses performances une fois installée.
- La pompe doit être installée dans un environnement sec, bien ventilé, et protégée de toute infiltration d'eau potentielle.
- Les vis et chevilles fournies avec l'unité sont compatibles avec les pieds de montage et destinées à une installation déportée si nécessaire.
- Il est fortement recommandé de fixer la pompe sur une base rigide et de niveau afin de minimiser les vibrations, le bruit et les contraintes mécaniques pendant le fonctionnement.
- Température ambiante maximale de 35 °C (95 °F)
- Température ambiante minimale de 5 °C (41 °F)

GARANTIE

Pour localiser le numéro de série unique de votre pompe, vérifiez ces deux zones.
Non applicable à RD01 et OM01.



Charles Austen Pumps Ltd 
PC: **X88-XXX** 
Voltage: 110-240V - 50/60Hz -
Amps 0.03
S/N: **XXXXXXXX XXXXX**
 **WARNING:** Cancer and Reproductive Harm
www.P65Warnings.ca.gov




0 000000 000000 3
PC: **X88-XXX** S/N: **XXXXXXXX XXXXX**
Voltage: 110-240 50/60 Hz
 **WARNING:** Cancer and Reproductive Harm
www.P65Warnings.ca.gov
Charles Austen Pumps Ltd (www.bluediamondpump.com)

ENREGISTREZ LA GARANTIE ICI



- L'enregistrement permet de consulter facilement l'historique de garantie de votre pompe et de conserver un registre précis du modèle, du numéro de série et de la date d'installation de votre pompe. Ce formulaire s'applique uniquement aux pompes X88 (modèles **MiniBlue V2**, **MaxiBlue V2**, **MegaBlue V2** et **ArctikBlue V2**).
- Regardez à l'arrière de votre pompe pour identifier l'étiquette de la plaque arrière, qui contient à la fois le numéro de pièce et le numéro de série, comme indiqué ci-dessus.
- Visitez : bluediamondpump.com/warranty-registration pour vous inscrire.

ENREGISTREZ VOTRE POMPE ICI
Après avoir installé votre pompe pour succès, veuillez enregistrer les informations ci-dessous.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE
Cet enregistrement facilite la consultation de l'historique de garantie de votre pompe et conserve une trace précise de son modèle, de son numéro de série et de sa date d'installation. Ce formulaire concerne uniquement les pompes X88 (modèles MiniBlue V2, MaxiBlue V2, MegaBlue V2 et ArctikBlue V2).
Comment trouver le numéro de série et la référence de votre pompe ?

REAR OF PUMP  **PUMP BOX** 

FORMULAIRE D'INSCRIPTION

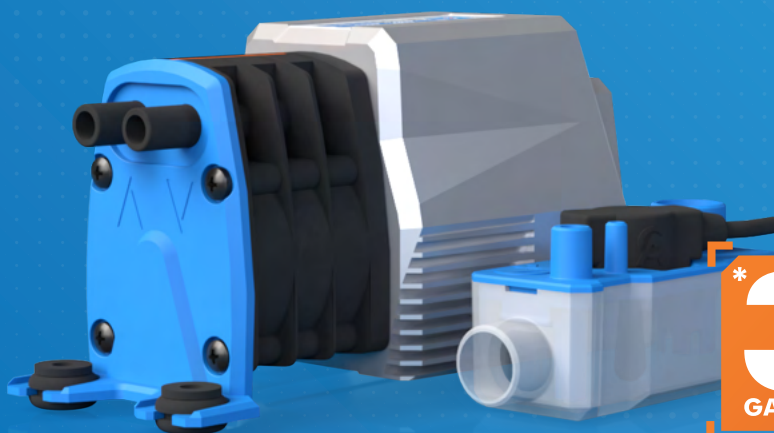
Numéro de pièce *
S/N *
Date d'installation par M6
Nom et prénom *
E-mail *
Entreprise *
Adresse de l'entreprise *
Adresse *
Ville *
Pays *
Numéro de téléphone de votre entreprise *
Numéro de téléphone de votre domicile *
Site Web *
Autres informations *



MANUAL DE INSTRUCCIONES

V2 SERIE

RENDIMIENTO. INTELIGENCIA. FIABILIDAD.



MINIBLUE® V2 | MAXIBLUE® V2 | MEGABLUE® V2

Manual de instrucciones aplicable a los modelos RD01, OM01, TS01D y Pack PRO.

GUÍAS EN VIDEO  **TAMBIÉN DISPONIBLES**

Fabricado por:

 **CHARLES AUSTEN**
PUMPS LTD



CONTENIDO



La Serie V2 de BlueDiamond Pumps representa la próxima generación en la gestión de condensados. Desarrollada a través de años de investigación, la Serie V2 combina control inteligente, eficiencia superior y un diseño compacto para establecer un nuevo punto de referencia en el rendimiento HVAC/R.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y APROBACIONES | PG. 30

EN LA CAJA | PG. 31

INSTALACIÓN DE LA BOMBA | PG. 32

GUÍA DEL DEPÓSITO | PG. 33

ESQUEMA REINO UNIDO/UE | PG. 34

ESQUEMA EE. UU. | PG. 35

PRUEBA DEL SISTEMA | PG. 36

TABLA DE TUBERÍAS DE DESCARGA | PG. 37

INSTALACIÓN DE VÁLVULA ANTIRRETORNO (NRV) | PG. 38

MONTAJE | PG. 39

GARANTÍA | PG. 40

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



- **Cable de alarma:** Conectar únicamente a un circuito Clase 2. No exceder 5A, 240V AC/DC.
- **Solo para uso con agua:** Esta bomba está diseñada únicamente para aplicaciones con líquidos.
- **Riesgo de descarga eléctrica:** No utilizar en entornos acuamarinos.
- **Seguridad eléctrica:** Desconecte la alimentación antes de la instalación, mantenimiento o retirada.
- **Conexión a tierra del cableado:** El aparato incorpora una conexión a tierra solo para fines funcionales. El aparato tiene doble aislamiento y no contiene ni requiere una conexión a tierra de seguridad.
- **Temperatura de funcionamiento:** La bomba está diseñada para uso continuo a 35 °C.
- **Entorno:** No almacenar, instalar ni operar en áreas húmedas.
- **Uso exterior:** No colocar en exteriores, no sumergir ni exponer a heladas.
- **Instalación:** Limpie todos los componentes antes de la instalación. No utilice piezas dañadas.
- **Solo uso interior:** Adecuado únicamente para aplicaciones en interiores.
- **Cumplimiento del cableado:** Instalar conforme a las normativas nacionales y locales de cableado.
- **Cable de alimentación:** No reemplazable. Sustituya la unidad si está dañado.
- **Accesorios:** Utilice únicamente los accesorios y sensores proporcionados por el fabricante.
- **Mantenimiento del depósito:** Limpiar regularmente.
- **Seguridad infantil:** Seguro para niños de 8 años o más y personas con capacidades reducidas bajo supervisión. Los niños NO deben jugar con el aparato.
- **PRECAUCIÓN:** Para instalaciones en plenum utilice únicamente tubería metálica para la entrada y la descarga.

APROBACIONES:

PLENUM
RATED



MINIBLUE® V2



MAXIBLUE® V2



MAXIBLUE V2 | PRO



MEGABLUE® V2



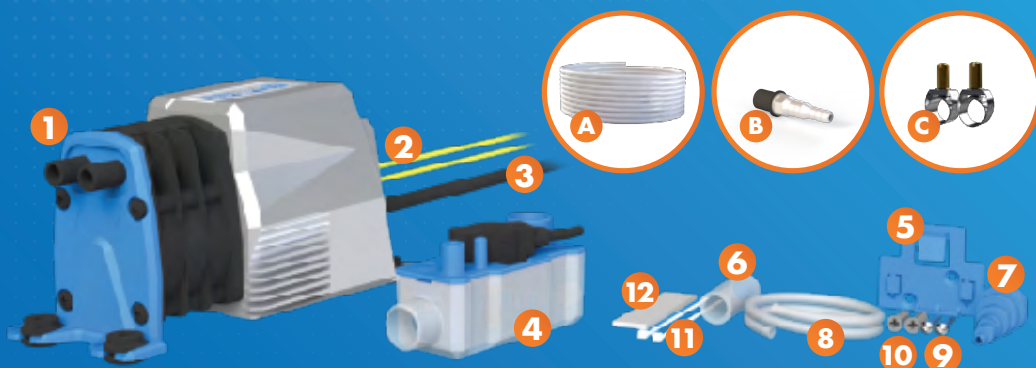
RD01



OM01



MaxiBlue® V2 PRO Pack



HAZ CLIC PARA VER EL VÍDEO



1. **Bomba V2** (MiniBlue®, MaxiBlue®, MegaBlue®)
2. **Cable de alarma** de 2 metros – *Prefijado a la bomba*
3. **Cable de alimentación** de 2 metros – *Prefijado a la bomba*
4. **Depósito** CondenseSense™ (*Excluyendo OM01 y RD01*)
5. **Clip de montaje** del depósito (*Excluyendo OM01 y RD01*)
6. **Tubo de entrada** – A/C al depósito
7. **Adaptador** escalonado
8. **Tubo de ventilación**
9. **Tornillos** (x2) (*Excluyendo OM01 y RD01*)
10. **Tacos de pared** (x2) (*Excluyendo OM01 y RD01*)
11. **Bridas de cable** (x2) (*Excluyendo OM01 y RD01*)
12. **Tira de velcro** adhesiva (x1) (*Excluyendo OM01 y RD01*)
13. **Válvula antirretorno** (NRV) – Solo EE. UU.

El pack **MaxiBlue® V2 PRO** también contiene:

- a) **Tubo** (24 m) con marcado cada 1 m (6,3 mm de diámetro interior), tubo trenzado
- b) **Adaptador** para tubería de suelo
- c) **Clip Unex D14** (x2)

INSTALACIÓN

Consulta el cuadro de tubería de descarga para más detalles (pág. 37)

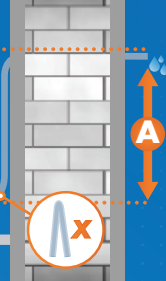
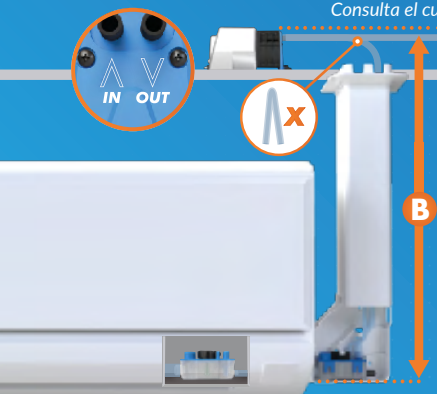


Tabla de rendimiento:	FLUJO	ALTURA (A)	ELEVACIÓN (B)	FUSIBLE
MINIBLUE[®] V2	8 L/hora	8 Metros	5 Metros	0.5A
MAXIBLUE[®] V2	14 L/hora	8 Metros	8 Metros	0.5A
MEGABLUE[®] V2	50 L/hora	20 Metros	7 Metros	0.5A

*Nota: Las bombas no incluyen fusible (se requiere un fusible de 0,5 A)
Sensor no incluido para RD01 y OM01*

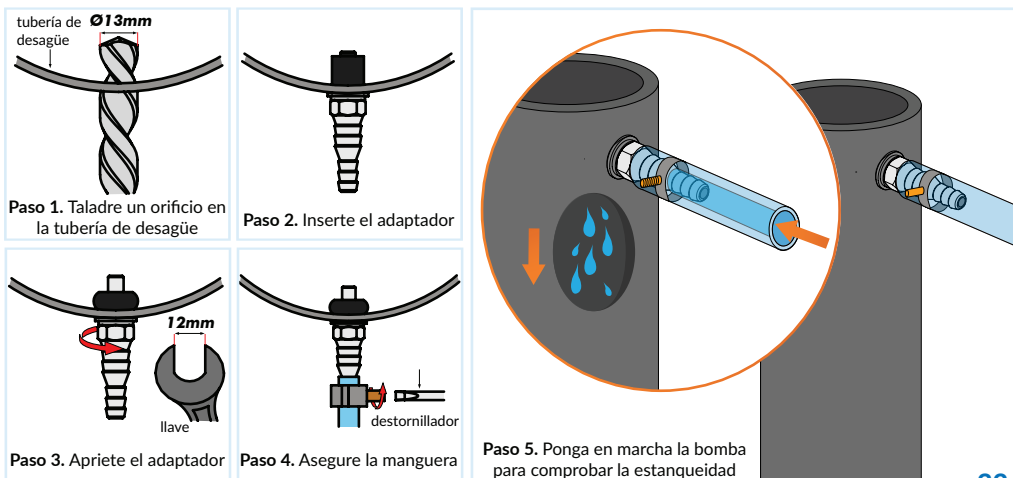
HAZ CLIC PARA VER EL VÍDEO



Deje espacio suficiente alrededor de la unidad de la bomba para permitir la refrigeración. Asegúrese de que la bomba no esté a más de **B** por encima de la salida de condensados y no más de **A** por debajo del punto de drenaje deseado para la salida de la bomba. La bomba puede montarse en cualquier orientación, pero debe mantenerse SECA. (Vea la tabla anterior para **A** y **B**).

Conecte el tubo de descarga de la bomba a un sistema de drenaje adecuado. Asegúrelo con bridas cuando sea necesario. Se suministra un adaptador escalonado para convertir varios diámetros de tubo.

Instalación del adaptador de tubería de desagüe del Pack



GUÍA DEL DEPÓSITO

1. Entrada

2. Salida

3. Entrada

4. Salida

5. Salida de ventilación

Soporte(s) de montaje

Tapón ciego

Sensor CondenSense™

Conector auxiliar
(enchufe a la bomba)

Tapón ciego

Nota: Asegúrese de que el conjunto del depósito esté fijado en posición HORIZONTAL utilizando los tornillos y/o el clip de montaje suministrados. No aplicable a RD01 y OM01.

HAZ CLIC PARA VER EL VÍDEO



Elija utilizar las conexiones superiores ENTRADA **1.** y SALIDA **2.**, o las conexiones laterales ENTRADA **3.** y SALIDA **4.**, y coloque los tapones ciegos en los puertos no utilizados. Conecte la salida del depósito (**2.** o **4.**) a la entrada de la bomba y la entrada flexible de condensado a la manguera de la bandeja de condensados. El depósito está equipado con un tubo de ventilación **5.**, que debe permanecer sin obstrucciones y con el extremo libre asegurado por encima del nivel máximo de la bandeja de goteo de condensados.

El tubo de ventilación puede prolongarse con el tubo flexible de ventilación incluido en la caja. Cuando el sensor del depósito se desconecta, hay un retardo de 10 segundos antes de que la bomba funcione continuamente a máxima velocidad.

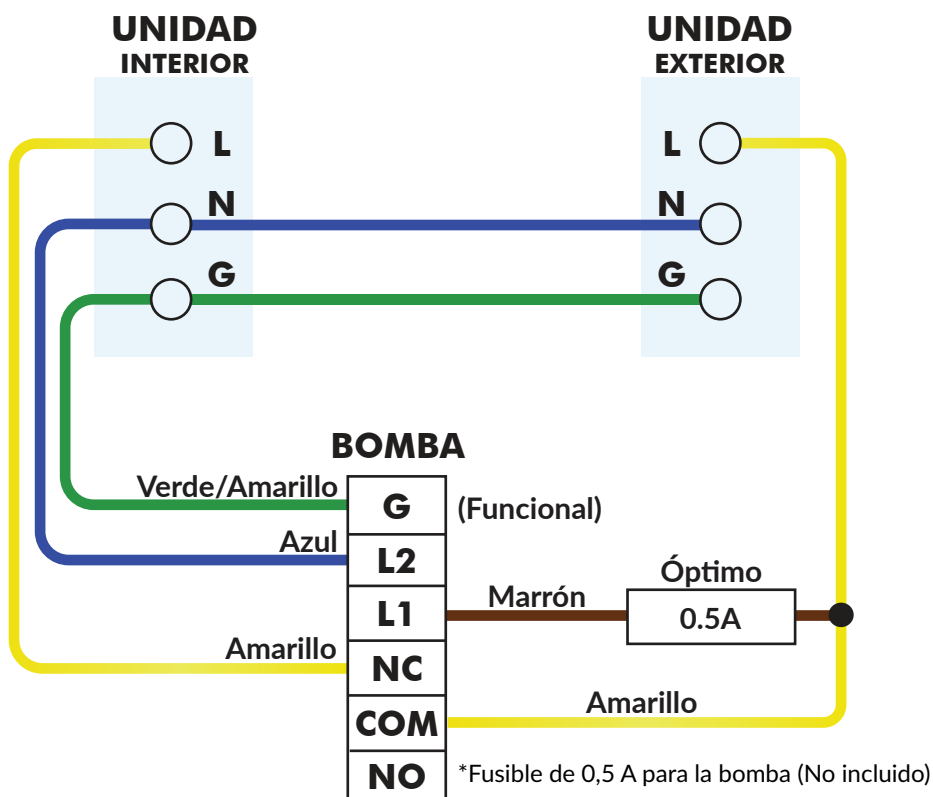


ESQUEMA – REINO UNIDO Y UE

Sensor no incluido para RD01 y OM01



HAZ CLIC PARA VER EL VÍDEO



Nota: Solo con fines ilustrativos. El cumplimiento de los códigos locales y los requisitos de seguridad eléctrica es responsabilidad exclusiva del instalador.

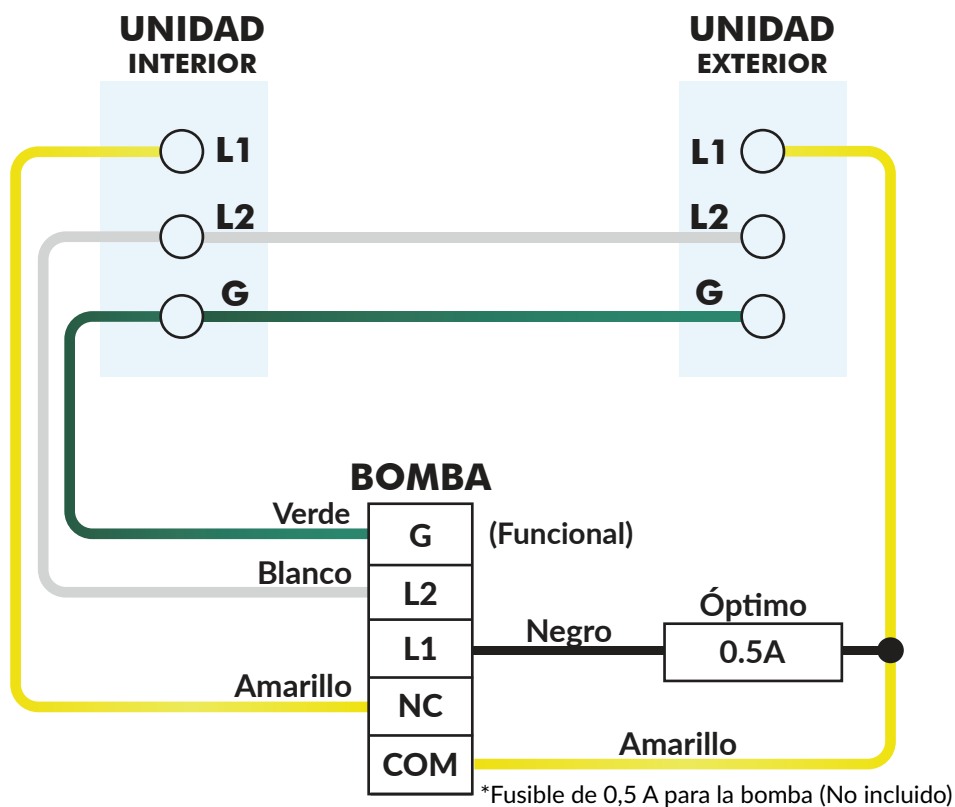


ESQUEMA – EE. UU.

Sensor no incluido para RD01 y OM01



HAZ CLIC PARA VER EL VÍDEO ▶



Nota: Solo con fines ilustrativos. El cumplimiento de los códigos locales y los requisitos de seguridad eléctrica es responsabilidad exclusiva del instalador.

PRUEBA DEL SISTEMA



HAZ CLIC PARA VER EL VÍDEO



1. Prueba de agua

Verifica que la bomba responda al nivel de agua y se apague cuando esté seca. Vierte lentamente agua fría en la bandeja hasta que se active; debe funcionar 7-10 s tras vaciar el depósito. Repite varias veces para asegurar respuesta constante y comprobar que no haya obstrucciones.

Para probar la alarma, obstruye la salida de la manguera y llena hasta el sensor de nivel alto. La bomba se encenderá y, tras un breve retraso, el relé de alarma cambiará (detectable con multímetro o LED rojo + pitido cada minuto). El agua se bombea y la unidad de aire acondicionado vuelve a funcionar normalmente, asegurando un drenaje correcto.

2. Prueba de alarma y ruido

Si la bomba está instalada remotamente, el sifón puede atrapar agua y generar gorgoteo por el alto flujo. Se recomienda instalar un silenciador en el punto más bajo del sistema para reducir ruido y vibraciones, mejorando la durabilidad de la bomba.

Indicadores LED:

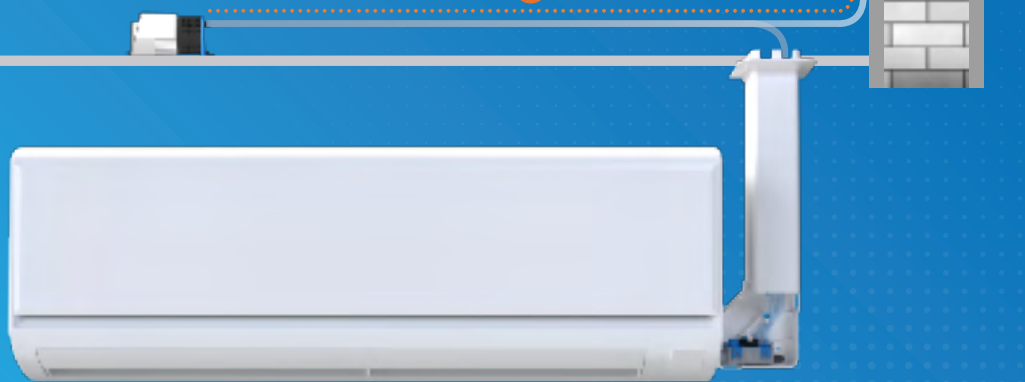
Verde fijo: Condensado detectado, sistema completamente operativo.

Verde parpadeante: Bombeo activo.

Rojo parpadeante + alarma: Limpia sensor; si persiste, contacta soporte técnico. La bomba funcionará continuamente a máxima velocidad como medida preventiva para evitar desbordes o daños.

Nota: La bomba funciona al 100 % en la primera instalación, registrando este flujo como referencia futura. Se recomienda resetearla desconectándola de la red tras la verificación para optimizar su adaptación al entorno y garantizar un rendimiento confiable en ciclos posteriores, especialmente en condiciones de alta humedad.

TRAMO DE TUBERÍA DE DESCARGA



MINIBLUE® V2

Se puede montar en cualquier orientación hasta a 8 m (26 pies) de la unidad de aire acondicionado.



V	8m	7m	6m	5m	4m	3m	2m	1m
	26ft	23ft	19ft	16ft	13ft	10ft	7ft	3ft
H	0m	3m	6m	9m	12m	15m	18m	21m
	0ft	10ft	20ft	30ft	40ft	50ft	60ft	69ft

(V) - Tubería de descarga vertical (H) - Tubería de descarga horizontal

MAXIBLUE® V2

Se puede montar en cualquier orientación hasta a 8 m (26 pies) de la unidad de aire acondicionado. Incluye el paquete **MaxiBlue V2 Pro**.



V	8m	7m	6m	5m	4m	3m	2m	1m
	26ft	23ft	19ft	16ft	13ft	10ft	7ft	3ft
H	0m	3m	6m	9m	12m	15m	18m	21m
	0ft	10ft	20ft	30ft	40ft	50ft	60ft	69ft

(V) - Tubería de descarga vertical (H) - Tubería de descarga horizontal

MEGABLUE® V2

Se puede montar en cualquier orientación hasta a 7 m (26 pies) de la unidad de aire acondicionado.



V	20m	15m	10m	5m	1m
	65.5ft	50ft	32ft	16ft	3ft
H	0m	15m	30m	45m	60m
	0ft	50ft	100ft	150ft	200ft

(V) - Tubería de descarga vertical (H) - Tubería de descarga horizontal

INSTALACIÓN DE LA NRV



Nota: La válvula de retención (NRV) se suministra únicamente con los modelos para EE. UU.

HAZ CLIC PARA VER EL VÍDEO



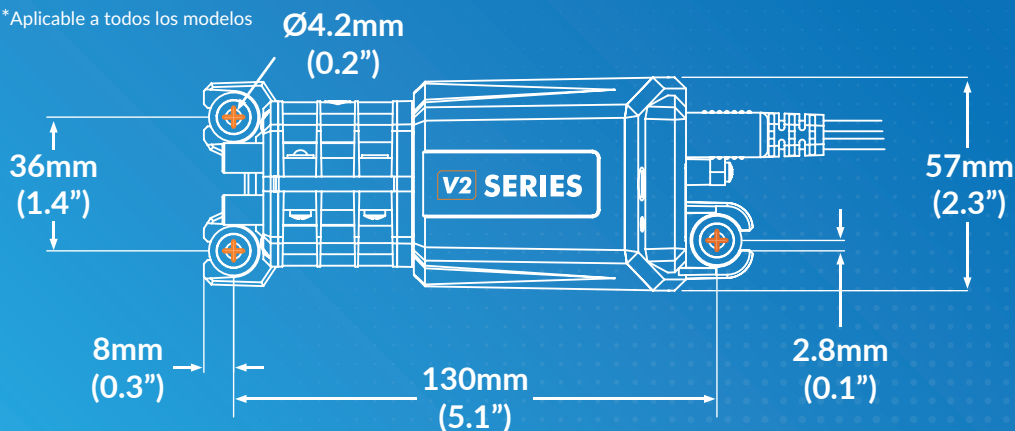
La válvula de retención (NRV) se suministra para cumplir con el código en ciertos estados; cuando no sea necesaria para cumplir con el requisito del código regional, no debe utilizarse. Cuando sea necesario, coloque la NRV en el lado de salida de la bomba, dejando una distancia mínima de 8" (20 cm) entre la salida de la bomba y la NRV.

Si se opta por usar la NRV, se debe considerar un filtrado adicional para evitar que residuos y contaminantes entren en la NRV; el ciclo de trabajo, el uso y las condiciones ambientales determinarán la filtración requerida. Nuestra recomendación es montar el filtro en línea entre la salida de la bomba y la entrada de la NRV. El diámetro interno (ID) del filtro no debe ser menor que el de la NRV.

*Filtro no incluido

MONTAJE

*Aplicable a todos los modelos



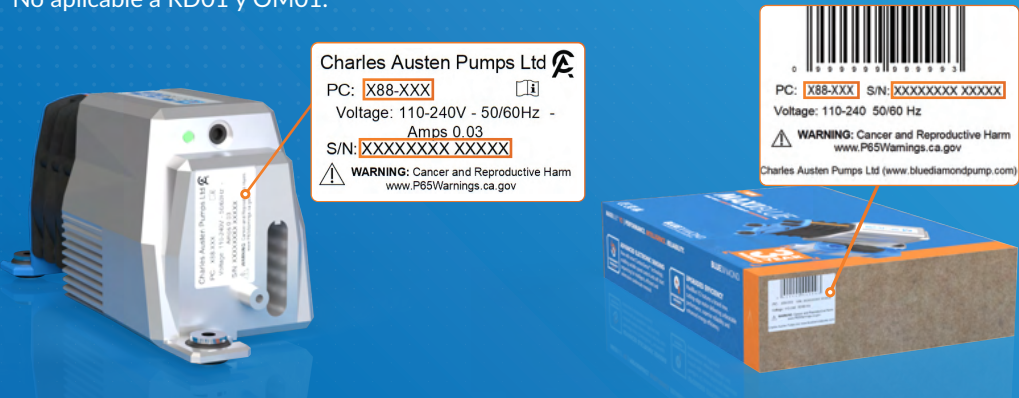
HAZ CLIC PARA VER EL VÍDEO



- La bomba se puede montar en cualquier orientación sin afectar su rendimiento una vez instalada.
- La bomba debe instalarse en un entorno seco y bien ventilado, y protegida de posibles filtraciones de agua.
- Los tornillos y tacos suministrados con la unidad son compatibles con los pies de montaje y están destinados a la instalación remota si se requiere.
- Se recomienda encarecidamente que la bomba se asegure a una base rígida y nivelada para minimizar la vibración, el ruido y el estrés mecánico durante la operación.
- Temperatura máxima del aire ambiente: 35 °C (95 °F)
- Temperatura mínima del aire ambiente: 5 °C (41 °F)

GARANTÍA

Para localizar el número de serie único de su bomba, revise estas dos áreas.
No aplicable a RD01 y OM01.



REGISTRE LA GARANTÍA AQUÍ



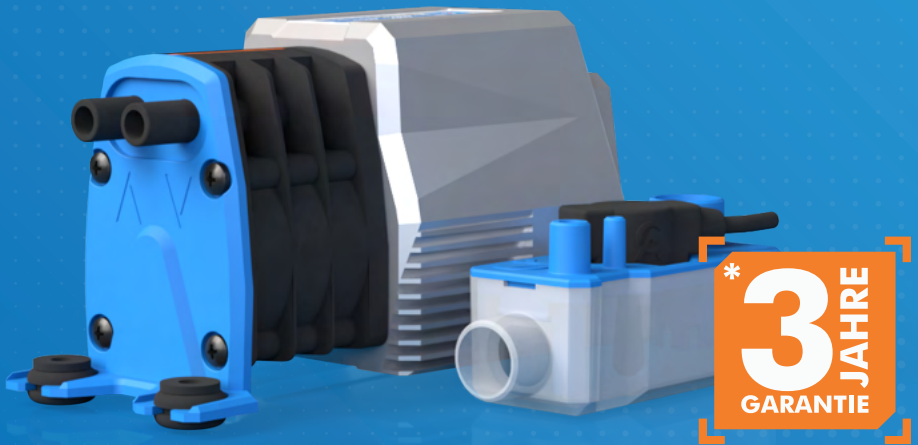
- El registro facilita la consulta del historial de garantía de su bomba y mantiene un registro preciso del modelo, número de serie y fecha de instalación de su bomba. Este formulario se aplica únicamente a las bombas X88 (modelos **MiniBlue V2**, **MaxiBlue V2**, **MegaBlue V2** y **ArcticBlue V2**).
- Mire en la parte posterior de su bomba para identificar la etiqueta de la placa trasera, que contiene tanto el número de pieza como el número de serie, como se muestra arriba.
- Visite: bluediamondpump.com/warranty-registration para registrarse.



BEDIENUNGSANLEITUNG

V2 SERIE

LEISTUNG. INTELLIGENZ. ZUVERLÄSSIGKEIT.



MINIBLUE® V2 | MAXIBLUE® V2 | MEGABLUE® V2

Bedienungsanleitung gültig für die Modelle RD01, OM01, TS01D und PRO-Paket.

AUCH VIDEOANLEITUNGEN  VERFÜGBAR

Hergestellt von:



CHARLES AUSTEN
PUMPS LTD



INHALT



Die V2-Serie von BlueDiamond Pumps stellt die nächste Generation im Kondensatmanagement dar. Entwickelt durch jahrelange Forschung vereint die V2-Serie intelligente Steuerung, überlegene Effizienz und ein kompaktes Design, um einen neuen Maßstab in der HVAC/R-Leistung zu setzen.

SICHERHEITSANWEISUNGEN UND GENEHMIGUNGEN | SEITE 43

IM LIEFERUMFANG | SEITE 44

PUMPENMONTAGE | SEITE 45

BEHÄLTER-ANLEITUNG | SEITE 46

SCHALTPLAN UK/EU | SEITE 47

SCHALTPLAN USA | SEITE 48

SYSTEMPRÜFUNG | SEITE 49

DRUCKLEITUNGS-TABELLE | SEITE 50

NRV-MONTAGE | SEITE 51

MONTAGE | SEITE 52

GARANTIEREGISTRIERUNG | SEITE 53

SICHERHEITSHINWEISE



- **Alarmleitung:** Nur an einen Klasse-2-Stromkreis anschließen. 5A, 240V AC/DC nicht überschreiten.
- **Nur für Wasser:** Diese Pumpe ist ausschließlich für Flüssigkeitsanwendungen vorgesehen.
- **Stromschlaggefahr:** Nicht in aquamarinartigen Umgebungen verwenden.
- **Elektrische Sicherheit:** Vor Installation, Wartung oder Ausbau die Stromversorgung trennen.
- **Erdung der Verdrahtung:** Das Gerät verfügt nur aus funktionalen Gründen über eine Erdverbindung. Das Gerät ist doppelt isoliert und enthält bzw. benötigt keinen Schutzleiter.
- **Betriebstemperatur:** Die Pumpe ist für den Dauerbetrieb bei 35 °C vorgesehen.
- **Umgebung:** Nicht in feuchten Bereichen lagern, installieren oder betreiben.
- **Außenbereich:** Nicht im Freien platzieren, nicht eintauchen und nicht Frost aussetzen.
- **Installation:** Alle Komponenten vor der Installation reinigen. Keine beschädigten Teile verwenden.
- **Nur für Innenräume:** Nur für Anwendungen im Innenbereich geeignet.
- **Verdrahtungsvorschriften:** Installation gemäß nationalen und lokalen Verdrahtungsvorschriften.
- **Netzkabel:** Nicht austauschbar. Gerät ersetzen, wenn beschädigt.
- **Zubehör:** Nur vom Hersteller bereitgestellte Zubehörteile und Sensoren verwenden.
- **Behälterwartung:** Regelmäßig reinigen.
- **Kindersicherheit:** Geeignet für Kinder ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten unter Aufsicht. Kinder dürfen NICHT mit dem Gerät spielen.
- **ACHTUNG:** Bei Plenum-Installationen nur Metallrohre für Einlass und Auslass verwenden.

GENEHMIGUNGEN:

**PLENUM
RATED**



MINIBLUE® **V2**



MAXIBLUE® **V2**



MAXIBLUE **V2 | PRO**



MEGABLUE® **V2**



RD01

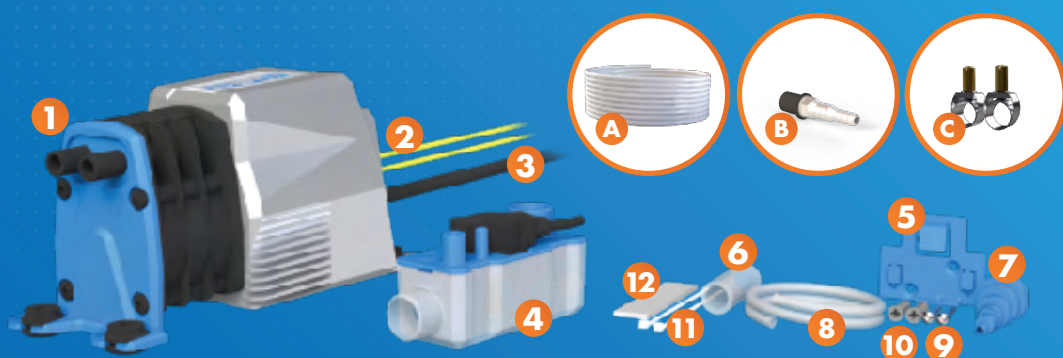


OM01



IM LIEFERUMFANG

MaxiBlue® V2 PRO-Paket



ZUM VIDEO KLICKEN



1. V2-Pumpe (MiniBlue®, MaxiBlue®, MegaBlue®)
2. 2-Meter-Alarmkabel – Vorinstalliert an der Pumpe
3. 2-Meter-Netzkabel – Vorinstalliert an der Pumpe
4. CondensSense™-Behälter (Ausgenommen OM01 und RD01)
5. Behälter-Montageclip (Ausgenommen OM01 und RD01)
6. Einlassschlauch – Klimaanlage zum Behälter
7. Stufenadapter
8. Entlüftungsschlauch
9. Schrauben (x2) (Ausgenommen OM01 und RD01)
10. Dübel (x2) (Ausgenommen OM01 und RD01)
11. Kabelbinder (x2) (Ausgenommen OM01 und RD01)
12. Selbstklebender Klettstreifen (x1) (Ausgenommen OM01 und RD01)
13. Rückschlagventil (NRV) – Nur USA

Das MaxiBlue® V2 PRO-Paket enthält außerdem:

- a) Schlauch (24 m) mit 1-m-Markierung (6,3 mm Innendurchmesser), geflochtener Schlauch
- b) Bodenrohr-Adapter
- c) D14 Unex-Clip (x2)

MONTAGE

Siehe Druckleitungs-Tabelle für weitere Details (S. 50)

Leistungstabelle:	DURCHFLUSS	FÖRDERHÖHE(A)	HUB(B)	SICHERUNG
MINIBLUE[®] V2	8 L/Stunde	8 Meter	5 Meter	0.5A
MAXIBLUE[®] V2	14 L/Stunde	8 Meter	8 Meter	0.5A
MEGABLUE[®] V2	50 L/Stunde	20 Meter	7 Meter	0.5A

**Hinweis: Die Pumpen werden ohne Sicherung geliefert (erforderlich: 0,5 A).
Sensor nicht enthalten für RD01 und OM01*

ZUM VIDEO KLIKEN



Lassen Sie ausreichend Platz um die Pumpeneinheit, um eine Kühlung zu ermöglichen. Stellen Sie sicher, dass die Pumpe nicht mehr als **B** über dem Kondensatauslass und nicht mehr als **A** unter dem gewünschten Ablaufpunkt für den Pumpenauslass installiert ist. Die Pumpe kann in jeder Ausrichtung montiert werden, muss jedoch TROCKEN gehalten werden. (Siehe Tabelle oben für **A** und **B**). Verbinden Sie das Auslassrohr der Pumpe mit einem geeigneten Abflusssystem. Bei Bedarf mit Kabelbindern sichern. Ein Stufenadapter wird mitgeliefert, um verschiedene Schlauchdurchmesser anzupassen.

Installation des Abflussrohr-Adapters des MaxiBlue® V2

Schritt 1. Bohren Sie ein Loch in das Abflussrohr (Ø13mm)

Schritt 2. Setzen Sie den Adapter ein

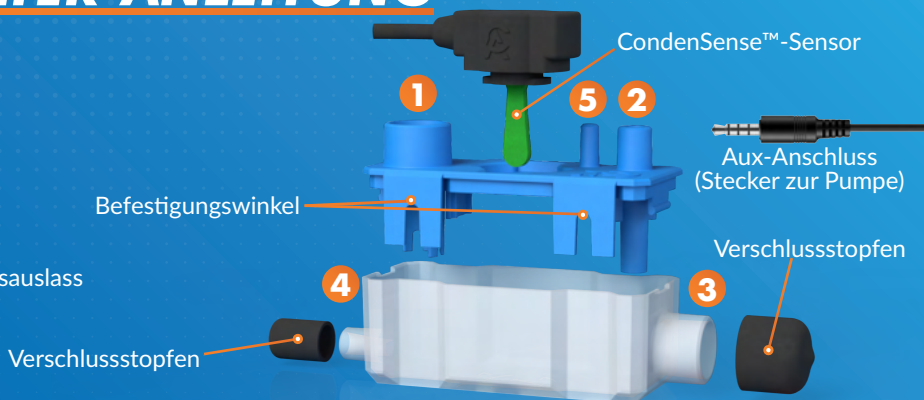
Schritt 3. Ziehen Sie den Adapter fest (Schraubenschlüssel 12mm)

Schritt 4. Sichern Sie den Schlauch (Schraubendreher)

Schritt 5. Betreiben Sie die Pumpe, um die Dichtigkeit zu prüfen

BEHÄLTER-ANLEITUNG

1. Einlass
2. Auslass
3. Einlass
4. Outlet
5. Entlüftungsauslass



Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Behälter vollständig in HORIZONTALER Position mit den mitgelieferten Schrauben und/oder der Montageklammer befestigt wird. Nicht anwendbar auf RD01 und OM01.

ZUM VIDEO KLICKEN

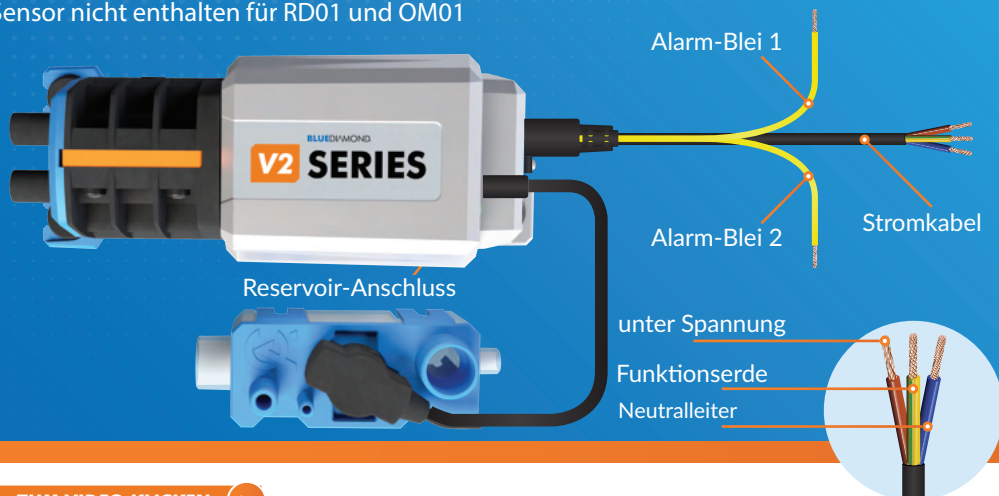


Wählen Sie entweder die oberen ANSCHLUSS IN **1.** und OUT **2.** oder die seitlichen ANSCHLUSS IN **3.** und OUT **4.** und bringen Sie Blindstopfen an den ungenutzten Anschlüssen an. Verbinden Sie den Ausgang des Behälters (**2.** oder **4.**) mit dem Einlass der Pumpe und den flexiblen Kondensateinlass mit dem Schlauch der Kondensat-Auffangschale. Der Behälter ist mit einem Entlüftungsschlauch **5.** ausgestattet, der unverschlossen bleiben muss und dessen freies Ende oberhalb des maximalen Füllstands der Kondensat-Auffangschale befestigt sein muss.

Der Entlüftungsschlauch kann mit dem im Lieferumfang enthaltenen flexiblen Entlüftungsschlauch verlängert werden. Wenn der Behältersensor abgesteckt wird, gibt es eine Verzögerung von 10 Sekunden, bevor die Pumpe kontinuierlich mit voller Geschwindigkeit läuft.

SCHAUBILD – UK & EU

Sensor nicht enthalten für RD01 und OM01



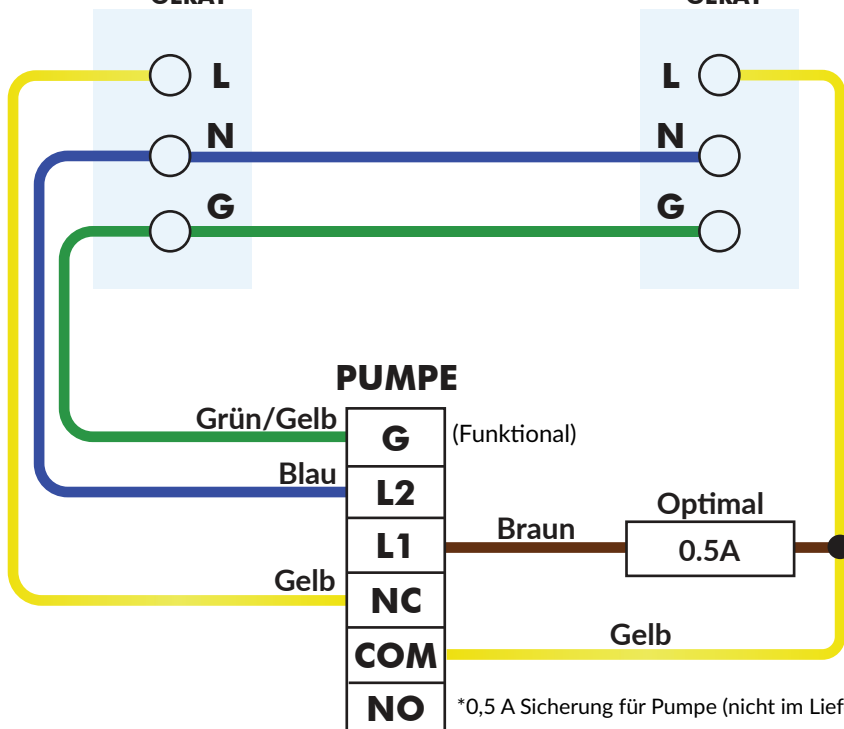
ZUM VIDEO KLICKEN

INNENBEREICH

GERÄT

AUßENBEREICH

GERÄT



*0,5 A Sicherung für Pumpe (nicht im Lieferumfang)

Hinweis: Nur zu Illustrationszwecken. Die Einhaltung örtlicher Vorschriften und elektrischer Sicherheitsanforderungen liegt ausschließlich in der Verantwortung des Installateurs.



SCHAUBILD – USA

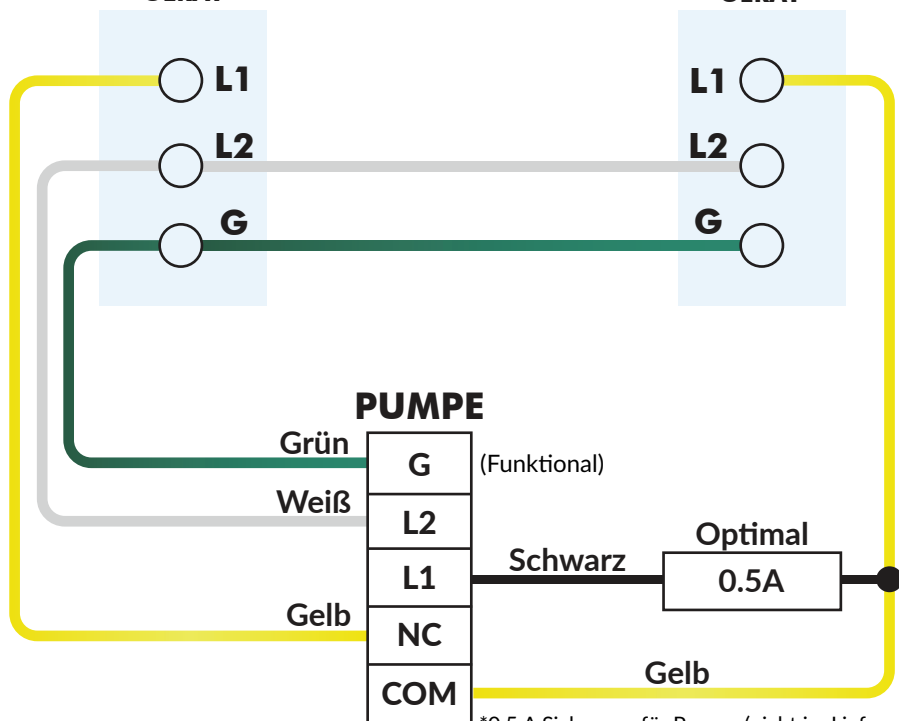
Sensor nicht enthalten für RD01 und OM01



ZUM VIDEO KLICKEN

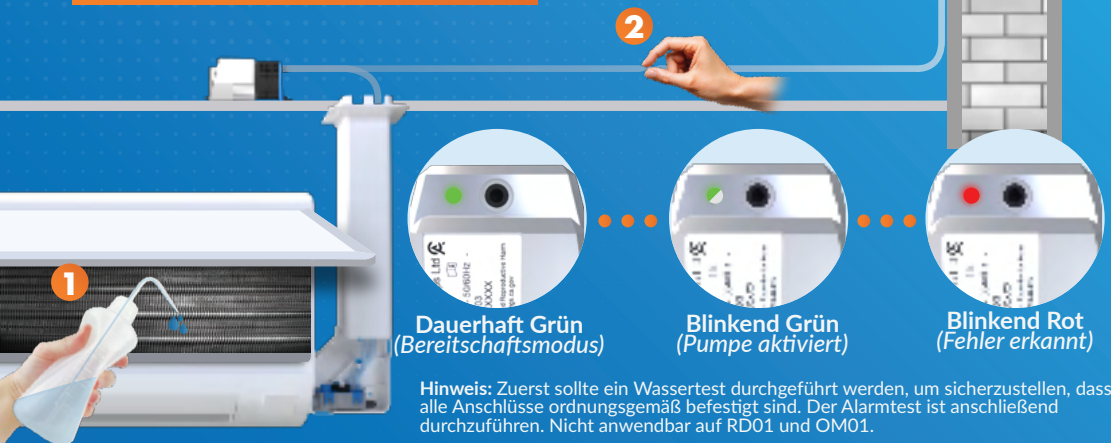
INNENBEREICH GERÄT

AUßENBEREICH GERÄT



*0,5 A Sicherung für Pumpe (nicht im Lieferumfang)

SYSTEMPRÜFUNG



ZUM VIDEO KLIKEN



1. Wassertest:

Der Wassertest prüft, ob die Pumpe korrekt auf den Wasserstand reagiert und bei Trockenlauf abschaltet.

Langsam kaltes Wasser in die Auffangwanne gießen, bis die Pumpe startet. Die Pumpe laufen lassen, bis sie abschaltet. Sie sollte noch ca. 7–10 Sekunden nach dem Entleeren weiterlaufen.

Zur Prüfung des Alarmanschlusses den Behälterschlauch teilweise abklemmen und Wasser bis zum Hochstandssensor einfüllen. Die Pumpe startet, anschließend schaltet nach kurzer Verzögerung das Alarmrelais (sichtbar durch blinkende rote LED und Piepton oder messbar mit Multimeter). Danach das Wasser ablaufen lassen – die Pumpe fördert ab und der Klimabetrieb wird fortgesetzt.

2. Alarmtest:

Bei ferninstallierten Pumpen kann sich Wasser im Siphon am tiefsten Punkt des Systems sammeln und glickernde Geräusche verursachen. Aufgrund der hohen Förderleistung wird die Installation eines Schalldämpfers empfohlen. Dieser ist am tiefsten Punkt des Systems zu montieren.

LED-Anzeigen:

Dauergrün: Kondensat erkannt, normaler Betrieb

Grün blinkend: Pumpe in Betrieb

Rot blinkend + Alarmton: Systemalarm, Behältersensor reinigen (bei Fortbestehen Support kontaktieren). Die Pumpe läuft vorsorglich dauerhaft mit voller Leistung.

Hinweis:

Bei der Erstinstallation läuft die Pumpe mit 100 % Förderleistung und speichert die Umgebung als Referenz. Nach erfolgreicher Installation wird empfohlen, die Pumpe kurz aus- und wieder einzuschalten, um eine schnelle Anpassung an die Betriebsbedingungen zu gewährleisten.

ABLAUFLEITUNGSFÜHRUNG



MINIBLUE® V2

Kann in beliebiger Ausrichtung bis zu 8 m (26 ft) von der Klimaanlage entfernt montiert werden.



V	8m	7m	6m	5m	4m	3m	2m	1m
	26ft	23ft	19ft	16ft	13ft	10ft	7ft	3ft
H	0m	3m	6m	9m	12m	15m	18m	21m
	0ft	10ft	20ft	30ft	40ft	50ft	60ft	69ft

(V) – Vertikale Ablaufleitung (H) – Horizontale Ablaufleitung

MAXIBLUE® V2

Kann in beliebiger Ausrichtung bis zu 8 m (26 ft) von der Klimaanlage entfernt montiert werden. Einschließlich des MaxiBlue V2 Pro-Pakets.



V	8m	7m	6m	5m	4m	3m	2m	1m
	26ft	23ft	19ft	16ft	13ft	10ft	7ft	3ft
H	0m	3m	6m	9m	12m	15m	18m	21m
	0ft	10ft	20ft	30ft	40ft	50ft	60ft	69ft

(V) – Vertikale Ablaufleitung (H) – Horizontale Ablaufleitung

MEGABLUE® V2

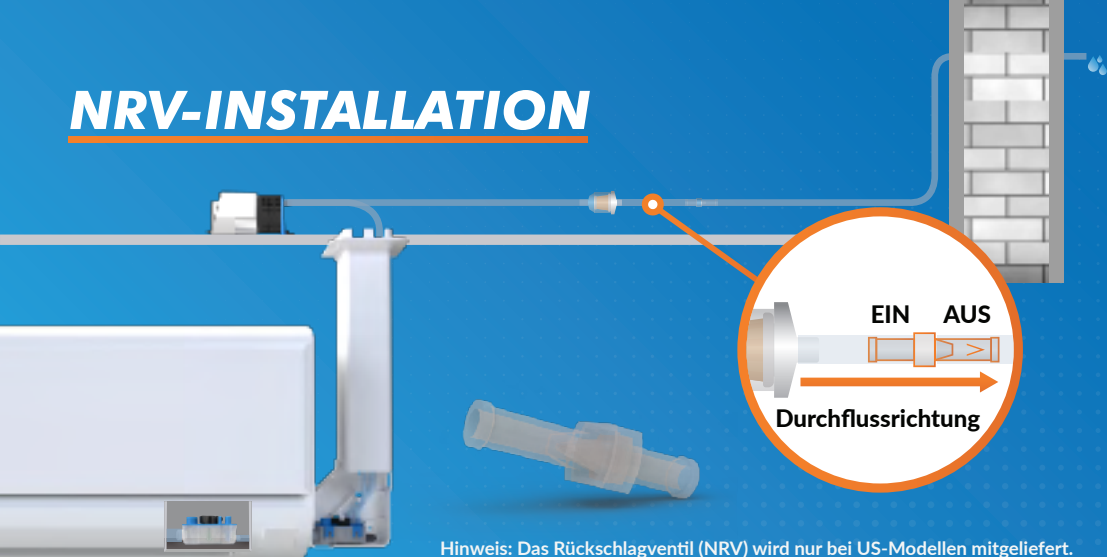
Kann in beliebiger Ausrichtung bis zu 7 m (26 ft) von der Klimaanlage entfernt montiert werden.



V	20m	15m	10m	5m	1m
	65.5ft	50ft	32ft	16ft	3ft
H	0m	15m	30m	45m	60m
	0ft	50ft	100ft	150ft	200ft

(V) – Vertikale Ablaufleitung (H) – Horizontale Ablaufleitung

NRV-INSTALLATION



ZUM VIDEO KLICKEN



Das Rückschlagventil (NRV) wird mitgeliefert, um in bestimmten Bundesstaaten die Vorschriften zu erfüllen. Wenn es für die regionalen Vorschriften nicht erforderlich ist, darf es nicht verwendet werden.

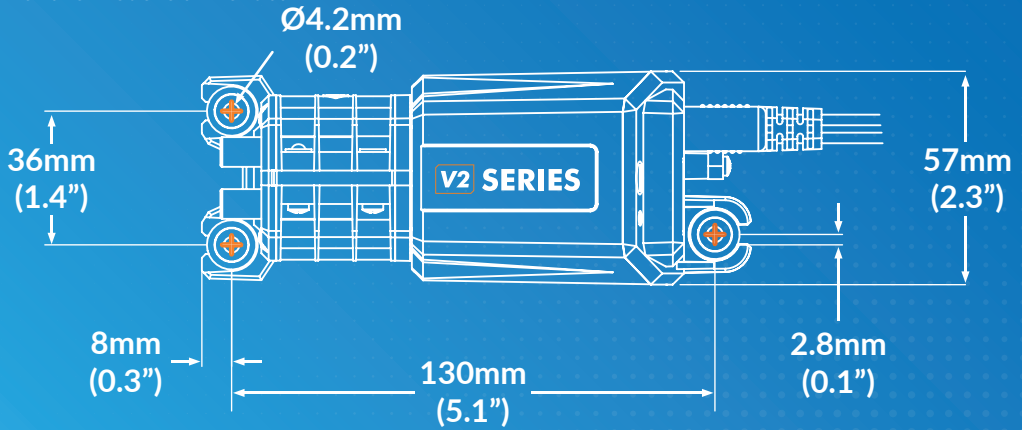
Falls erforderlich, ist das NRV auf der Druckseite der Pumpe zu montieren, wobei ein Mindestabstand von 8 Zoll (20 cm) zwischen Pumpenauslass und NRV einzuhalten ist.

Beim Einsatz des NRV sollte eine zusätzliche Filterung in Betracht gezogen werden, um das Eindringen von Schmutz und Verunreinigungen in das NRV zu verhindern. Taktzyklus, Nutzungsintensität und Umgebungsbedingungen bestimmen den erforderlichen Filtergrad. Unsere Empfehlung lautet, den Filter in der Leitung zwischen Pumpenauslass und NRV-Eingang zu montieren. Der lichte Durchmesser des Filters darf nicht kleiner sein als der des NRV.

*Filter nicht im Lieferumfang

MONTAGE

*Für alle Modelle anwendbar



ZUM VIDEO KLICKEN



- Die Pumpe kann nach der Installation in beliebiger Orientierung montiert werden, ohne dass die Leistung beeinträchtigt wird.
- Die Pumpe muss in einer trockenen, gut belüfteten Umgebung installiert und vor möglichem Wassereintritt geschützt werden.
- Die mit dem Gerät gelieferten Schrauben und Dübel sind mit den Montagefüßen kompatibel und für eine entfernte Installation vorgesehen, falls erforderlich.
- Es wird dringend empfohlen, die Pumpe auf einer starren, ebenen Unterlage zu befestigen, um Vibrationen, Geräusche und mechanische Belastungen während des Betriebs zu minimieren.
- Maximale Umgebungstemperatur: 35 °C (95 °F)
- Minimale Umgebungstemperatur: 5 °C (41 °F)

GARANTIE

Um die eindeutige Seriennummer Ihrer Pumpe zu finden, überprüfen Sie bitte diese beiden Stellen. Nicht anwendbar auf RD01 und OM01.



REGISTRIEREN SIE IHRE PUMPE HIER.



- Die Registrierung erleichtert die Einsicht in den Garantieverlauf Ihrer Pumpe und stellt sicher, dass Modell, Seriennummer und Installationsdatum Ihrer Pumpe korrekt erfasst werden. Dieses Formular gilt ausschließlich für X88-Pumpen (MiniBlue V2, MaxiBlue V2, MegaBlue V2 und ArctikBlue V2).
- Zur Identifikation der benötigten Daten prüfen Sie bitte das Typenschild auf der Rückseite der Pumpe. Dieses enthält sowohl die Teilenummer als auch die Seriennummer, wie oben dargestellt.
- Besuchen Sie: bluediamondpump/warranty-registration, um sich zu registrieren.

Registrieren Sie Ihre Pumpe hier.

Garantieinformationen

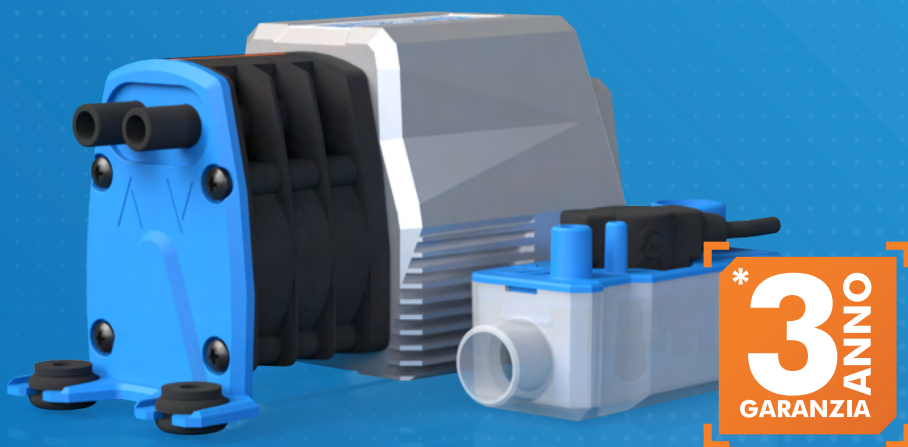
ANMELDEFORMULAR



MANUALE DI ISTRUZIONI

V2 SERIE

PRESTAZIONI. INTELLIGENZA. AFFIDABILITÀ.



MINIBLUE® V2 | MAXIBLUE® V2 | MEGABLUE® V2

Manuale di istruzioni applicabile ai modelli RD01, OM01, TS01D e Pacchetto PRO.

VIDEO GUIDE  DISPONIBILI ANCHE

Prodotto da:



CHARLES AUSTEN
PUMPS LTD



CONTENUTI



La serie V2 di BlueDiamond Pumps rappresenta la nuova generazione nella gestione della condensa. Sviluppata attraverso anni di ricerca, la serie V2 combina controllo intelligente, efficienza superiore e design compatto, stabilendo un nuovo standard nelle prestazioni HVAC/R.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA E APPROVAZIONI | PAGINA 56

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE | PAGINA 57

INSTALLAZIONE DELLA POMPA | PAGINA 58

GUIDA AL SERBATOIO | PAGINA 59

SCHEMATICA UK/EU | PAGINA 60

SCHEMATICA USA | PAGINA 61

COLLAUDO DEL SISTEMA | PAGINA 62

TABELLA DELLA TUBAZIONE DI SCARICO | PAGINA 63

INSTALLAZIONE NRV | PAGINA 64

MONTAGGIO | PAGINA 65

GARANZIA REGISTRATA | PAGINA 66

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



- **Cavo di allarme:** Collegare solo a un circuito di Classe 2. Non superare 5A, 240V AC/DC.
- **Solo per uso con acqua:** Questa pompa è progettata esclusivamente per applicazioni con liquidi.
- **Rischio di scossa elettrica:** Non utilizzare in ambienti acquamarini.
- **Sicurezza elettrica:** Scollegare l'alimentazione prima dell'installazione, manutenzione o rimozione.
- **Messa a terra del cablaggio:** L'apparecchio incorpora un collegamento di terra solo per scopi funzionali. L'apparecchio è a doppio isolamento e non contiene né richiede una terra di sicurezza.
- **Temperatura di esercizio:** La pompa è destinata all'uso continuo a 35 °C.
- **Ambiente:** Non conservare, installare o utilizzare in aree umide.
- **Uso esterno:** Non collocare all'esterno, non immergere e non esporre al gelo.
- **Installazione:** Pulire tutti i componenti prima dell'installazione. Non utilizzare parti danneggiate.
- **Solo per uso interno:** Adatto esclusivamente per applicazioni interne.
- **Conformità del cablaggio:** Installare secondo le normative nazionali e locali sul cablaggio.
- **Cavo di alimentazione:** Non sostituibile. Sostituire l'unità se danneggiato.
- **Accessori:** Utilizzare solo accessori e sensori forniti dal produttore.
- **Manutenzione del serbatoio:** Pulire regolarmente.
- **Sicurezza dei bambini:** Sicuro per bambini dagli 8 anni in su e persone con capacità ridotte sotto supervisione. I bambini NON devono giocare con l'apparecchio.
- **ATTENZIONE:** Per installazioni in plenum utilizzare solo tubazioni metalliche per l'ingresso e lo scarico.

APPROVAZIONI:

PLENUM
RATED



MINIBLUE® V2



MAXIBLUE® V2



MAXIBLUE® V2 | PRO



MEGABLUE® V2



RD01

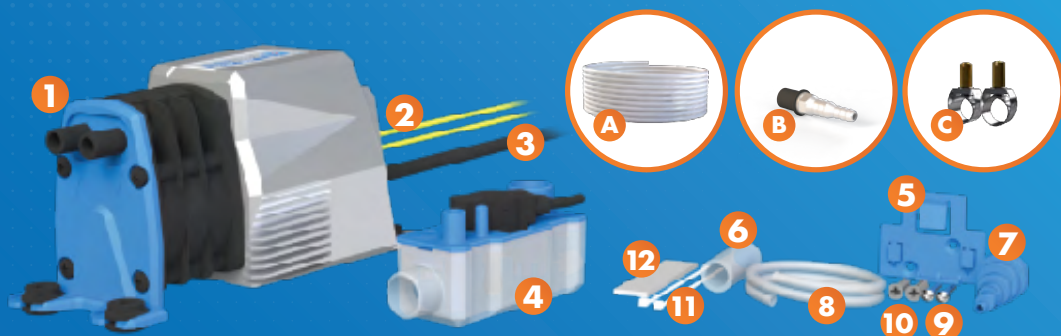


OM01



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

MaxiBlue® V2 Pacchetto PRO



CLICCA PER GUARDARE IL VIDEO ▶



1. **Pompa V2** (MiniBlue®, MaxiBlue®, MegaBlue®)
2. **Cavo allarme da 2 metri** – Preinstallato sulla pompa
3. **Cavo di alimentazione da 2 metri** – Preinstallato sulla pompa
4. **Serbatoio CondenseSense™** (Escludendo OM01 e RD01)
5. **Clip di montaggio del serbatoio** (Escludendo OM01 e RD01)
6. **Tubo di ingresso** – Da A/C a serbatoio
7. **Adattatore a gradini**
8. **Tubo di sfiato**
9. **Viti (x2)** (Escludendo OM01 e RD01)
10. **Tasselli (x2)** (Escludendo OM01 e RD01)
11. **Fascette fermacavi (x2)** (Escludendo OM01 e RD01)
12. **Striscia in velcro adesiva (x1)** (Escludendo OM01 e RD01)
13. **Valvola di non ritorno (NRV)** – Solo USA

Il pacchetto **MaxiBlue® V2 PRO** contiene inoltre:

- a) **Tubo (24 m)** con marcatura ogni 1 m (diametro interno 6,3 mm), tubo intrecciato
- b) **Adattatore per tubo di scarico**
- c) **Clip Unex D14 (x2)**

INSTALLAZIONE

Vedere la tabella della tubazione di scarico per maggiori dettagli (pagina. 63)

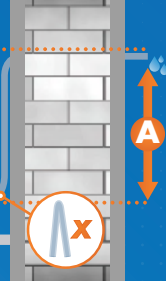
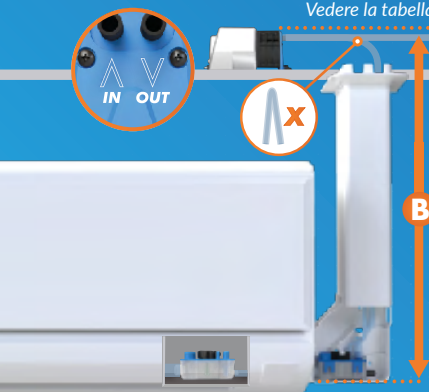


Tabella delle prestazioni: PORTATA PREVALENZA (A) DISLIVELLO (B) FUSIBILE

MINIBLUE[®] V2 8 L/ora 8 Metri 5 Metri 0.5A

MAXIBLUE[®] V2 14 L/ora 8 Metri 8 Metri 0.5A

MEGABLUE[®] V2 50 L/ora 20 Metri 7 Metri 0.5A

Nota: Le pompe non sono fornite di fusibile (è richiesto un fusibile da 0,5 A) Sensore non incluso per RD01 e OM01.

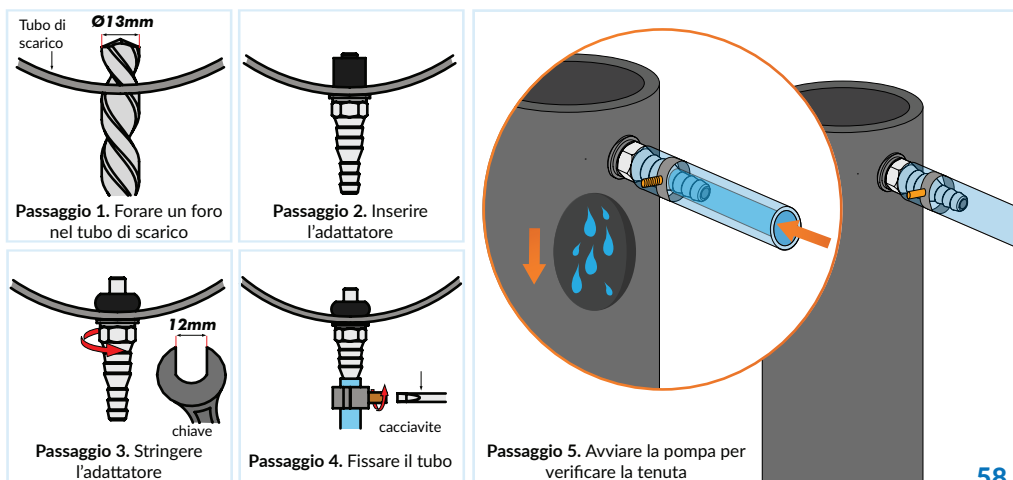
CLICCA PER GUARDARE IL VIDEO



Lasciare spazio sufficiente intorno all'unità pompa per consentire il raffreddamento. Assicurarsi che la pompa non si trovi a più di **A** sopra l'uscita della condensa e non più di **B** sotto il punto di drenaggio desiderato per l'uscita della pompa. La pompa può essere montata in qualsiasi orientamento, ma deve rimanere ASCIUTTA. (Vedere la tabella sopra per **A** e **B**).

Collegare il tubo di scarico della pompa a un sistema di drenaggio idoneo. Fissare con fascette fermacavi se necessario. È fornito un adattatore a gradini per convertire vari diametri di tubo.

Installazione dell'adattatore per tubo di scarico del Pacchetto MaxiBlue[®] V2 PRO



GUIDA AL SERBATOIO

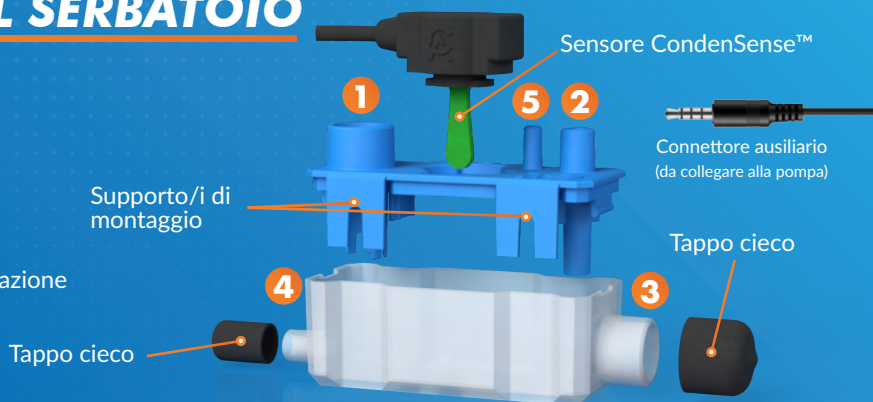
1. Ingresso

2. Uscita

3. Ingresso

4. Uscita

5. Uscita del ventilazione



Nota: Assicurarsi che l'assemblaggio del serbatoio sia fissato in posizione **ORIZZONTALE** utilizzando le viti e/o la clip di montaggio fornite. Non applicabile a RD01 e OM01.

CLICCA PER GUARDARE IL VIDEO



Scegliere se utilizzare le connessioni superiori IN **1.** e OUT **2.** oppure le connessioni laterali IN **3.** e OUT **4.** e inserire i tappi ciechi nelle porte non utilizzate. Collegare l'uscita del serbatoio (**2.** o **4.**) all'ingresso della pompa e l'ingresso flessibile della condensa al tubo della vaschetta della condensa. Il serbatoio è dotato di un tubo di sfiato **5.** che deve rimanere libero da ostruzioni, con l'estremità libera fissata sopra il livello massimo della vaschetta di raccolta condensa.

Il tubo di sfiato può essere prolungato con il tubo di ventilazione flessibile incluso nella confezione. Quando il sensore del serbatoio viene scollegato, si verifica un ritardo di 10 secondi prima che la pompa funzioni continuamente alla massima velocità.

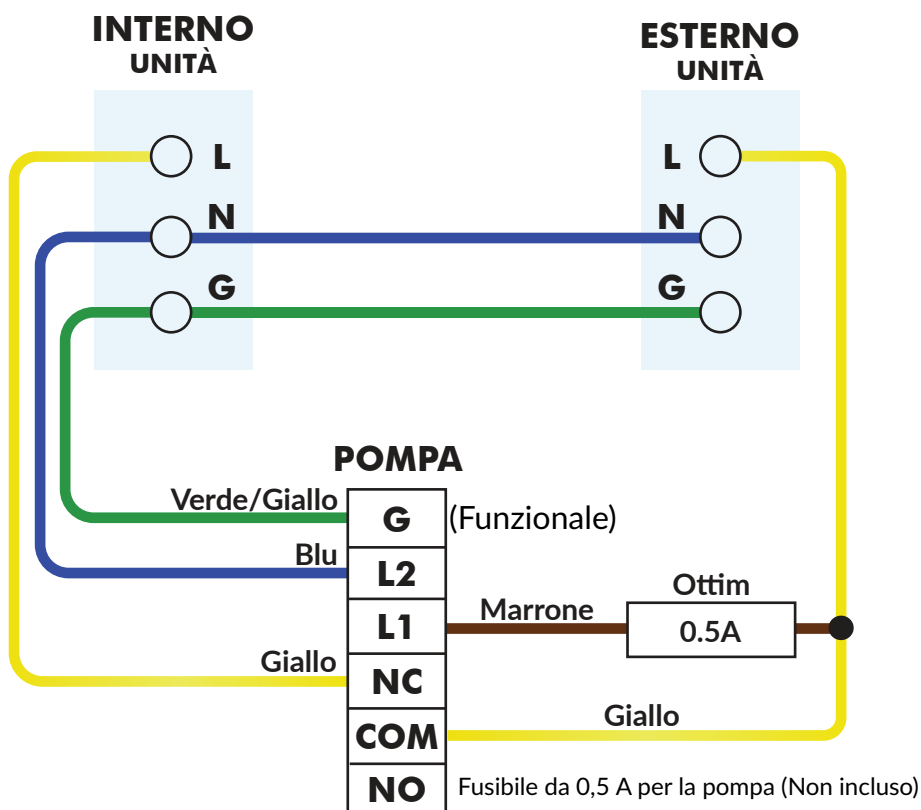


SCHEMA – UK & EU

Sensore non incluso per RD01 e OM01



CLICCA PER GUARDARE IL VIDEO



Nota: Solo a scopo illustrativo. La conformità alle normative locali e ai requisiti di sicurezza elettrica è responsabilità esclusiva dell'installatore.

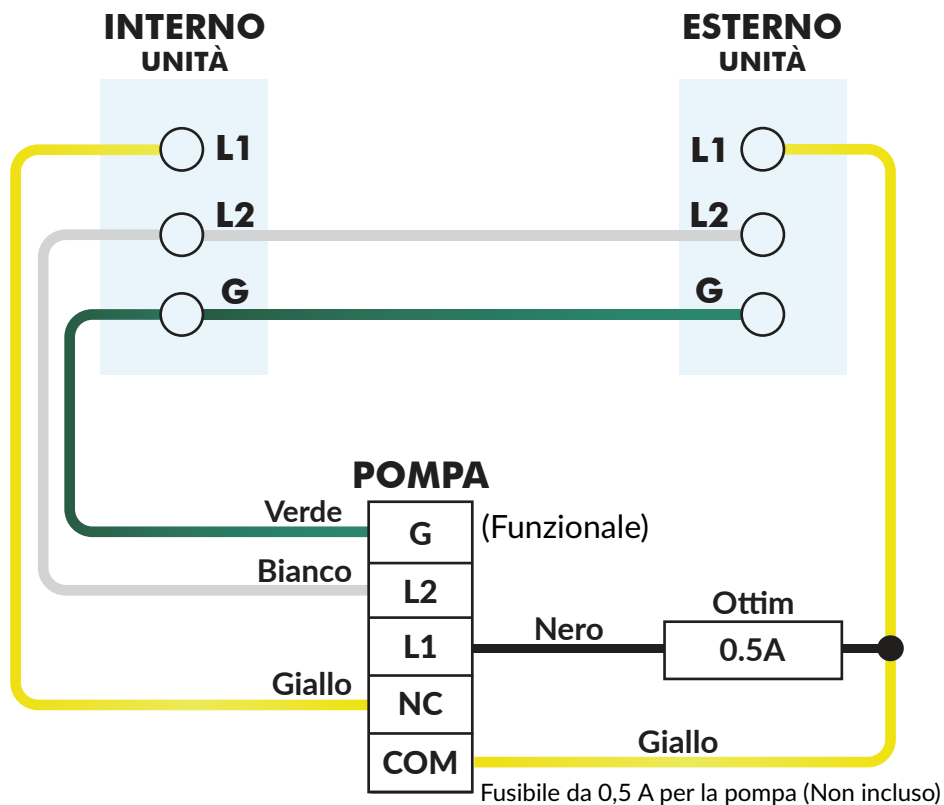


SCHEMATIC - USA

Sensore non incluso per RD01 e OM01



CLICCA PER GUARDARE IL VIDEO ▶



Nota: Solo a scopo illustrativo. La conformità alle normative locali e ai requisiti di sicurezza elettrica è responsabilità esclusiva dell'installatore.

COLLAUDO DEL SISTEMA



CLICCA PER GUARDARE IL VIDEO



1. Test con acqua

Versare lentamente acqua fredda nella vaschetta finché la pompa si attiva. Lasciarla funzionare fino allo spegnimento, che dovrebbe avvenire circa 7-10 secondi dopo lo svuotamento del serbatoio o del tubo di scarico.

Per verificare il corretto funzionamento dell'allarme, restringere temporaneamente l'uscita del tubo e continuare a riempire d'acqua fino al livello massimo. La pompa si accenderà inizialmente; dopo un breve ritardo, il relè dell'allarme si attiverà, segnalato dal LED rosso lampeggiante, dal segnale acustico o dallo spegnimento dell'unità AC. Rimuovere l'ostruzione e consentire all'acqua di defluire: la pompa evacuerà l'acqua e il sistema tornerà al funzionamento normale.

2. Test dell'allarme / Rumorosità

Se la pompa è installata in remoto, può verificarsi un accumulo d'acqua nella curva a U nel punto più basso del sistema, causando rumori di gorgogliamento. Per ridurre questo fenomeno, si raccomanda l'installazione del silenziatore nel punto più basso dell'impianto.

Indicatori LED

Verde fisso: condensa rilevata, sistema operativo

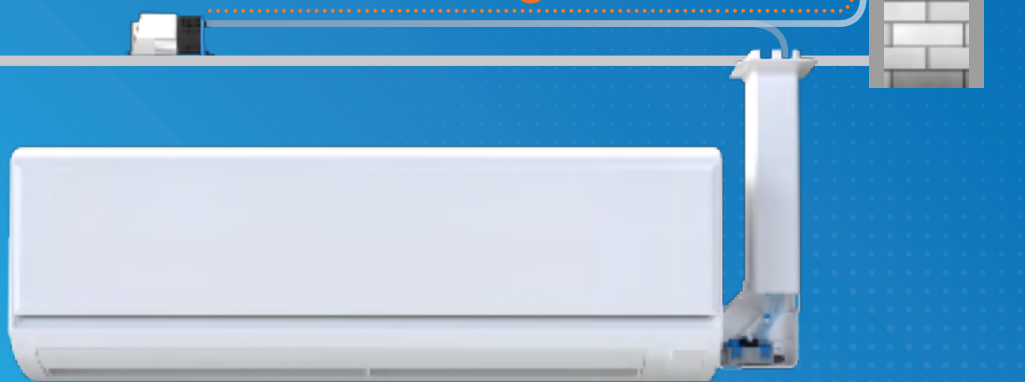
Verde lampeggiante: modalità di pompaggio attiva

Rosso lampeggiante + allarme: stato di allerta; pulire il sensore del serbatoio. Se il problema persiste, contattare l'assistenza. La pompa funzionerà alla massima velocità come misura di sicurezza.

Nota

Durante la prima installazione, la pompa funziona al 100% della capacità di portata. Il sistema di controllo registra le condizioni iniziali come riferimento. Dopo la verifica, si consiglia di resettare la pompa interrompendo l'alimentazione principale per garantire un corretto adattamento operativo.

TRATTO DI TUBAZIONE DI SCARICO



MINIBLUE® V2

Può essere montata in qualsiasi orientamento fino a 8 m (26 ft) di distanza dall'unità di condizionamento.



V	8m	7m	6m	5m	4m	3m	2m	1m
	26ft	23ft	19ft	16ft	13ft	10ft	7ft	3ft
H	0m	3m	6m	9m	12m	15m	18m	21m
	0ft	10ft	20ft	30ft	40ft	50ft	60ft	69ft

(V) – Tubo di scarico verticale (H) – Tubo di scarico orizzontale

MAXIBLUE® V2

Può essere montata in qualsiasi orientamento fino a 8 m (26 ft) di distanza dall'unità di condizionamento. Incluso il pacchetto MaxiBlue V2 Pro.



V	8m	7m	6m	5m	4m	3m	2m	1m
	26ft	23ft	19ft	16ft	13ft	10ft	7ft	3ft
H	0m	3m	6m	9m	12m	15m	18m	21m
	0ft	10ft	20ft	30ft	40ft	50ft	60ft	69ft

(V) – Tubo di scarico verticale (H) – Tubo di scarico orizzontale

MEGABLUE® V2

Può essere montata in qualsiasi orientamento fino a 7 m (26 ft) di distanza dall'unità di condizionamento.



V	20m	15m	10m	5m	1m
	65.5ft	50ft	32ft	16ft	3ft
H	0m	15m	30m	45m	60m
	0ft	50ft	100ft	150ft	200ft

(V) – Tubo di scarico verticale (H) – Tubo di scarico orizzontale

INSTALLAZIONE NRV



Nota: La valvola di non ritorno (NRV) è fornita solo con i modelli per gli USA.

CLICCA PER GUARDARE IL VIDEO



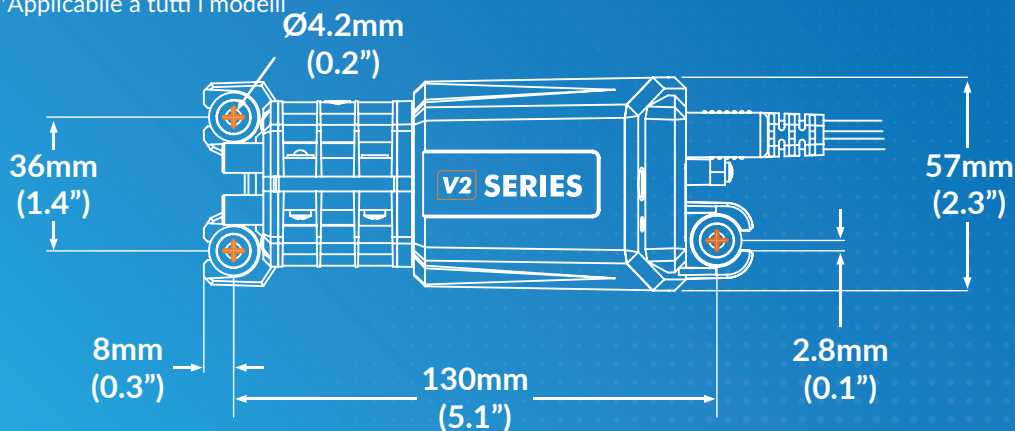
La valvola di non ritorno (NRV) viene fornita per rispettare il codice in alcuni stati; quando non è necessaria per soddisfare i requisiti del codice regionale, non deve essere utilizzata. Se necessario, posizionare la NRV sul lato di uscita della pompa, lasciando una distanza minima di 8" tra l'uscita della pompa e la NRV.

Se si sceglie di utilizzare la NRV, è opportuno considerare un filtraggio aggiuntivo per evitare che detriti e contaminanti entrino nella NRV; il ciclo di lavoro, l'uso e le condizioni ambientali determineranno la filtrazione necessaria. La nostra indicazione è di montare il filtro in linea tra l'uscita della pompa e l'ingresso della NRV. Il diametro interno (ID) del filtro non deve essere inferiore a quello della NRV.

*Filtro non incluso

MONTAGGIO

*Applicabile a tutti i modelli



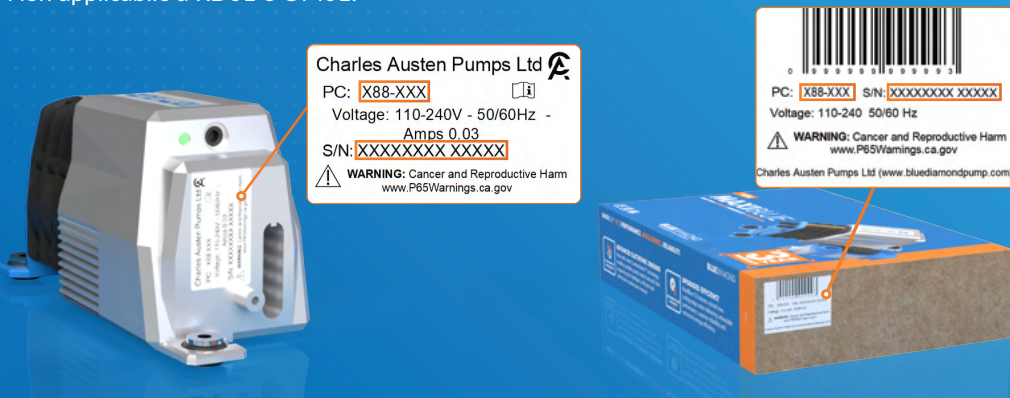
[CLICCA PER GUARDARE IL VIDEO](#)



- La pompa può essere montata in qualsiasi orientamento senza compromettere le prestazioni una volta installata.
- La pompa deve essere installata in un ambiente asciutto e ben ventilato, protetta da eventuali infiltrazioni d'acqua.
- Le viti e i tasselli forniti con l'unità sono compatibili con i piedi di montaggio e sono destinati all'installazione remota, se necessario.
- Si raccomanda vivamente di fissare la pompa a una base rigida e livellata per ridurre vibrazioni, rumore e stress meccanico durante il funzionamento.
- Temperatura massima dell'aria ambiente: 35 °C (95 °F)
- Temperatura minima dell'aria ambiente: 5 °C (41 °F)

GARANZIA

Per individuare il numero di serie univoco della pompa, controllare queste due aree.
Non applicabile a RD01 e OM01.



REGISTRA LA GARANZIA QUI

- La registrazione consente di consultare facilmente la cronologia della garanzia della pompa e di mantenere un registro accurato del modello, del numero di serie e della data di installazione. Questo modulo si applica esclusivamente alle pompe X88 (modelli MiniBlue V2, MaxiBlue V2, MegaBlue V2 e ArctikBlue V2).
- Controllare il retro della pompa per individuare l'etichetta della piastra posteriore, che riporta il numero di parte e il numero di serie, come mostrato sopra.
- Visitare: bluediamondpump/warranty-registration per registrarsi.



BLUEDIAMOND[®]

CONDENSATE REMOVAL PUMPS



INSTRUCTION MANUAL

 **CHARLES AUSTEN** PUMPS LTD (Manufacturer)

Address: 100 Royston Road,
Byfleet, Surrey,
KT14 7NY, United Kingdom

Tel: +44 (0)1932 355277
Email: info@charlesausten.com
Web: charlesausten.com



Global Offices

UK Office (HQ): Surrey, England
US Office: Buford, Georgia
EU Office: Rotterdam, Netherlands